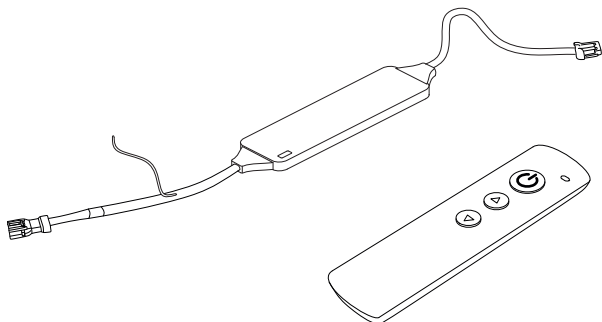


# LIPROTEC-EASY

## Schlüter®-Bluetooth-Receiver



**DE**

Bluetooth-Receiver  
Kurzanleitung > 7

**IT**

Istruzioni brevi del  
ricevitore Bluetooth > 70

**EN**

Bluetooth Receiver  
Quick Start Guide > 16

**ES**

Instrucciones breves del  
receptor Bluetooth > 79

**FR**

Instructions abrégées du  
récepteur Bluetooth > 25

**CS**

Krátký návod k přijímači  
bluetooth > 88

**NL**

Bluetooth-receiver  
beknopte handleiding > 34

**HU**

Bluetooth-vevőkészülék  
rövid útmutatója > 97

**PL**

Skrócona instrukcja  
odbiornika Bluetooth > 43

**DA**

Bluetooth-modtager  
kort vejledning > 106

**TR**

Bluetooth Alıcısı Hızlı  
Başvuru Kılavuzu > 52

**SV**

Bluetooth-mottagare  
kort anvisning > 115

**PT**

Guia rápido do  
recetor Bluetooth > 61

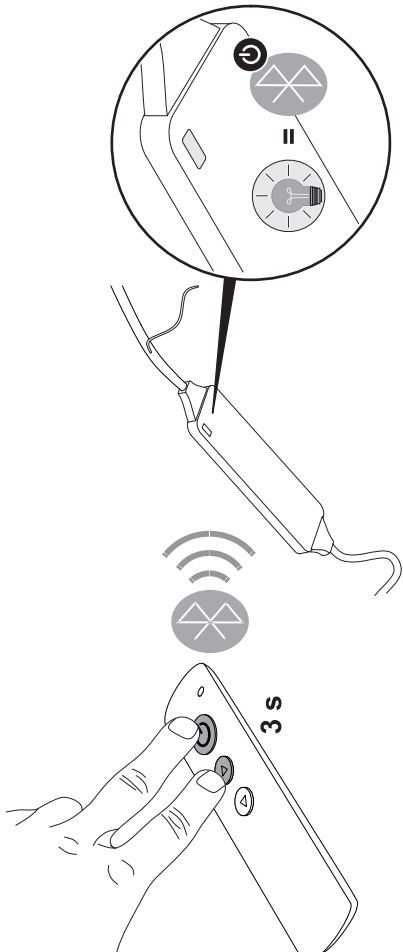
**SK**

Krátký návod prijímača  
Bluetooth > 124





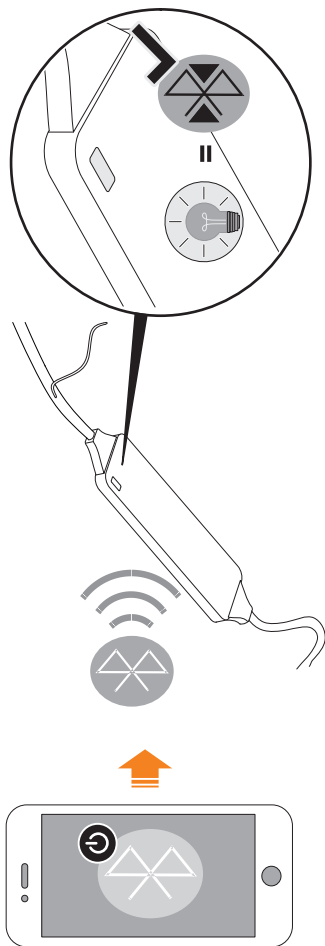
1



2



II



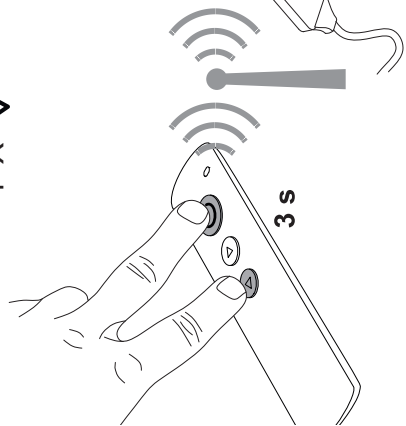


III



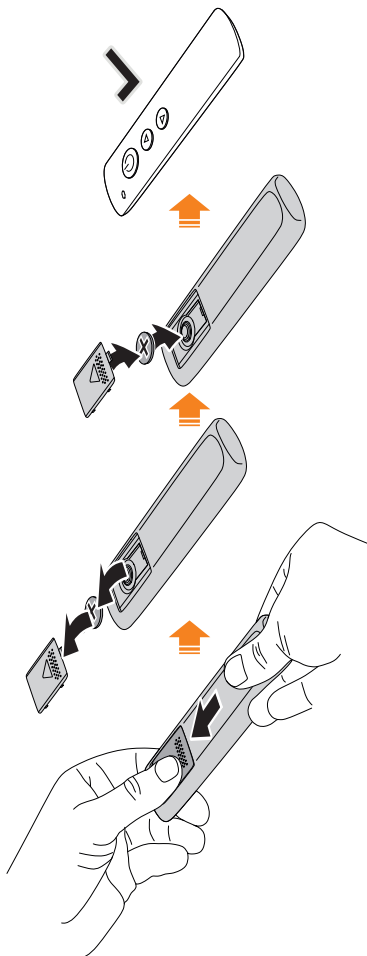
>1x

1x ✓





## IV





Schlüter® LED  
COLOR CONTROL



# 1. Über diese Kurzanleitung

Diese Kurzanleitung gilt ausschließlich für den **Schlüter®-Bluetooth-Receiver** und ist lediglich eine Ergänzung der Hauptanleitung „Bedienungsanleitung LIPROTEC-EASY“. Diese Kurzanleitung enthält nicht alle wichtigen Informationen und Hinweise, die einen sicheren Betrieb des LIPROTEC-EASY-Systems ermöglichen. Vor dem Umgang mit dem Bluetooth-Receiver die Hauptanleitung vollständig lesen.

## Mitgeltende Unterlagen

Neben dieser Kurzanleitung gelten die Kurzanleitungen weiterer Komponenten und die Hauptanleitung. Die dort enthaltenen Anweisungen befolgen und Hinweise unbedingt beachten.



## 2. Zu Ihrer Sicherheit



### **WARNUNG!** **Verletzungsgefahr durch fehlende Informationen!**

Die Hauptanleitung „Bedienungsanleitung LIPROTEC-EASY“ enthält wichtige und sicherheitsrelevante Informationen, die in dieser Kurzanleitung nicht enthalten sind. Wenn diese Informationen nicht bekannt sind, können Sach- und Personenschäden die Folge sein.

- Erst Hauptanleitung lesen, dann Bluetooth-Receiver einsetzen.
- Bluetooth-Receiver nur mit der in der Hauptanleitung beschriebenen Qualifikation verwenden.



## 3. Verwendungszweck

Der Bluetooth-Receiver ist ausschließlich zur Verwendung in Kombination mit den Systemkomponenten des Schlüter®-LIPROTEC-EASY-Systems vorgesehen.

Der Bluetooth-Receiver ist dabei für den Anschluss an vorkonfektionierte Netzteile, Verteiler oder Verlängerungen bestimmt und ermöglicht die Fernsteuerung der verbundenen LED-Module. Neben dem Ein- und Ausschalten von LED-Modulen können so mittels Funkfernbedienung oder mobilem Endgerät die Leuchteigenschaften der angeschlossenen LED-Module angepasst werden. Der Bluetooth-Receiver ist für den Einsatz mit RGB+W-LED-Modulen vorgesehen.

## 4. Bedienen

### 4.1 Favoriten anwählen

#### Was sind Favoriten?

Favoriten sind anwählbare Einstellungen, in denen die Leuchteigenschaften der RGB+W-LED-Module gespeichert sind. Der Bluetooth-Receiver wird mit einer voreingestellten Auswahl von Favoriten ausgeliefert. Neben 4 Weißtönen mit Farbtemperaturen von 2700 K bis 6500 K im Auslieferungszustand können bei RGB+W-LED-Module so die Grundfarben und verschiedene Mischöne angewählt werden. Insgesamt stehen 12 Speicherplätze für Favoriten zur Verfügung.



### **Favoriten anpassen**

Um Favoriten zu verändern, muss ein mobiles Endgerät mit der App Schlüter®-LED-Color-Control mit dem Receiver verbunden werden

## **4.2 Bedienung über Funkfernbedienung**

Mittels Funkfernbedienung werden alle LED-Module gleichzeitig gesteuert, die an den Bluetooth-Receiver angeschlossen sind. Der Bluetooth-Receiver muss dabei auf die Funkfernbedienung eingelernt sein. Im Auslieferungszustand sind der im Set enthaltene Bluetooth-Receiver und die enthaltene Funkfernbedienung bereits eingelernt.

### **Ein- und ausschalten über Funkfernbedienung**

Durch Drücken der Taste EIN/AUS werden alle LED-Module ein- oder ausgeschaltet, die an den Bluetooth-Receiver angeschlossen sind.

### **Favoriten über Funkfernbedienung anwählen**

Durch Drücken der Tasten AUF und AB wird zwischen den Favoriten hin- und hergeschaltet. Favoriten können dabei nicht zyklisch durchlaufen werden, d. h. vom ersten Favoriten kann nicht direkt zum letzten Favoriten gewechselt werden und umgekehrt nicht direkt vom letzten zum ersten.

## 4.3 Bedienen über Schlüter®-LED-Color-Control

Bildanleitungen » „I“ auf Seite 2 und » „II“ auf Seite 3

### **Bluetooth-Pairing am Bluetooth-Receiver aktivieren**

Damit der Bluetooth-Receiver eine Bluetooth-Verbindung mit einem mobilen Endgerät herstellen kann (Bluetooth-Pairing), muss über die Funkfernbedienung die Pairing-Bereitschaft aktiviert werden.

1. Sicherstellen, dass Netzteil und Bluetooth-Receiver über Steckverbinder verbunden sind.
2. Netzkabel des Netzteils in die vorgesehene Steckdose einstecken.
3. Die App Schlüter®-LED-Color-Control nach Vorgaben des Endgeräteherstellers installieren.
4. Innerhalb der ersten 5 s nach Herstellen der Spannungsversorgung auf der Funkfernbedienung die Tasten EIN/AUS und AUF ca. 3 s gleichzeitig gedrückt halten.
  - > Die Status-LED des Bluetooth-Receivers blinkt blau. Für 90 s ist der Bluetooth Receiver nun bereit, eine Bluetooth-Verbindung herzustellen.
5. Bluetooth-Verbindung zwischen mobilem Endgerät und Bluetooth-Receiver nach Vorgaben des Endgeräteherstellers herstellen.
  - > Das mobile Endgerät und der Bluetooth-Receiver sind über Bluetooth verbunden.



6. Sicherstellen, dass das mobile Endgerät nicht auf „lautlos“ gestellt ist.
  - > Das LIPROTEC-P-System kann nun über die App Schlüter®-LED-Color-Control gesteuert werden.

## 4.4 Funkfernbedienung einlernen

Im Auslieferungszustand ist die mitgelieferte Funkfernbedienung bereits eingelernt. Das bedeutet, dass der Bluetooth-Receiver die Verbindungsdaten der mitgelieferten Funkfernbedienung in seinem internen Speicher abgelegt hat und über die Signale dieser Funkfernbedienung gesteuert werden kann.

Damit der Bluetooth-Receiver auch über zusätzliche Funkfernbedienungen gesteuert werden kann, müssen diese zunächst eingelernt werden. Auch wenn die mitgelieferte Funkfernbedienung ihre Verbindung verliert, kann sie wie im Folgenden beschrieben neu eingelernt werden.

Bildanleitung » „III“ auf Seite 4

1. Spannungsversorgung des Netzteils trennen. Hierzu Netzkabel ausstecken.
2. Sicherstellen, dass Netzteil und Bluetooth-Receiver über Steckverbinder wie beschrieben verbunden ist.
3. Netzkabel des Netzteils in die vorgesehene Steckdose einstecken.

4. Innerhalb der ersten 5 s nach Herstellen der Spannungsversorgung auf der Funkfernbedienung die Tasten EIN/AUS und AB ca. 3 s gleichzeitig gedrückt halten.
  - > Die Status LED des Bluetooth-Receivers blinkt, während die Verbindungsdaten der Funkfernbedienung im Bluetooth-Receiver eingespeichert werden.
5. Sobald die Status-LED am Bluetooth-Receiver aufhört zu blinken, Tasten EIN/AUS und AB loslassen.

Die Funkfernbedienung ist eingelernt. Der Bluetooth-Receiver kann nun über die neu eingelernte Funkfernbedienung gesteuert werden » *„Bedienung über Funkfernbedienung“ auf Seite 10.*

## 4.5 Batterie wechseln

Bildanleitung » *„IV“ auf Seite 5*

Eine leere Batterie muss wie in Bildanleitung IV gezeigt ersetzt werden.



## 5. Technische Daten

### Technische Daten Bluetooth-Receiver

Art. Nr.	LTPEBR4
Gesamtlast, max. [W]	228 (84 (W), 3 x 48 (RGB))
Empfangs- frequenz ISM- Band [MHz]	433
Sende- und Empfangs frequenz Blue- tooth [GHz]	2,4
Sendeleistung [dBm]	2 – 7
Maße (L x B x H) [mm]	87 x 21 x 8.5
Gewicht [g]	33
Anschlussart, Eingang	Plug-and-Play
Schutzart	IP 63

### Technische Daten Funkfernbedienung

Art. Nr.	Sender (Ersatzteilnummer: 290068)
Sendefrequenz [MHz]	433,92
Maße (L x B x H) [mm]	122 x 35 x 9
Gewicht [g]	38
Reichweite, max. [m]	10
Batterie, Typ	CR2032

### Technische Daten Batterie

Art. Nr.	-
Typ	CR2032
Spannung [V]	3
Kapazität [mAh]	210 – 230
Chemisches System	Li Mn



# 1. About this quick start guide

This quick start guide applies solely to the **Schlüter®Bluetooth Receiver** and is merely an addition to the main manual “LIPROTEC-EASY Operating Instructions”. This quick start guide does not contain all of the important instructions and information needed to enable safe operation of the LIPROTEC-EASY system. Read the main manual in full prior to using the Bluetooth receiver.

## Other applicable documents

The quick start guides for other components and the main manual apply in addition to this quick start guide. It is imperative that you follow the instructions and note the information contained in these documents.



## 2. For your safety



### **WARNING!** **Risk of injury due to missing information!**

The main manual “LIPROTEC-EASY Operating Instructions” contains important safety information that is not contained in this quick start guide. Property damage and personal injury could be a consequence of not knowing such information.

- First read the main manual, then use the Bluetooth receiver.
- Only use the Bluetooth receiver if the qualification requirements described in the main manual are met.



## 3. Use

The Bluetooth receiver is intended solely for use in combination with the system components of the Schlüter®-LIPROTEC-EASY system.

In this regard, the Bluetooth receiver is intended for connection to pre-assembled power supplies, distributors or extensions and it enables remote control of the connected LED modules. In addition to switching LED modules on and off, the lighting properties of the connected LED modules can also be adapted using radio remote control or a mobile device. The Bluetooth receiver is intended for use with RGB+W-LED modules.

## 4. Operation

### 4.1 Selecting Favourites

#### **What are Favourites?**

Favourites are selectable settings in which the lighting properties of the RGB+W LED modules are stored. The Bluetooth receiver has a default selection of Favourites upon delivery. In addition to 4 white tones with colour temperatures from 2700 K to 6500 K in delivery state, the basic colours and various mixed tones can also be selected for RGB+W LED modules. There are a total of 12 storage spaces available for Favourites.

### **Adjusting Favourites**

In order to change Favourites, a mobile device with the Schlüter®-LED-Color-Control app needs to be connected to the receiver.

## **4.2 Operation via radio remote control**

All LED modules connected to the Bluetooth receiver are controlled simultaneously by means of radio remote control. The Bluetooth receiver must be taught to the radio remote control in this regard. The Bluetooth receiver and the radio remote control included in the set have already been taught in delivery state.

### **Switching on and off via radio remote control**

Pressing the ON/OFF button switches all LED modules connected to the Bluetooth receiver on or off.

### **Selecting Favourites via radio remote control**

Press the UP and DOWN buttons to switch between Favourites. In this regard, Favourites cannot run through cyclically, i.e. it is not possible to switch from the first Favourite directly to the last Favourite and, vice versa, nor is it possible to switch directly from the last to the first Favourite.



## 4.3 Operation via Schlüter®-LED-Color-Control

Illustrated manuals » “I” on page 2 and » “II” on page 3

### **Activating Bluetooth pairing on the Bluetooth receiver**

To make it possible for the Bluetooth receiver to establish a Bluetooth connection with a mobile device (Bluetooth pairing), the pairing readiness needs to be activated via the radio remote control.

1. Ensure that the power supply and Bluetooth receiver are connected via plug connectors.
2. Plug the mains cable of the power supply into the intended socket.
3. Install the Schlüter®-LED-Color-Control app in accordance with the specifications of the device manufacturer.
4. Within the first 5 seconds of establishing the voltage supply on the radio remote control, press and hold the ON/OFF and UP at the same time for approx. 3 seconds.
  - > The status LED of the Bluetooth receiver flashes blue. The Bluetooth receiver is now ready to establish a Bluetooth connection for 90 seconds.
5. Establish a Bluetooth connection between the mobile device and the Bluetooth receiver in accordance with the specifications of the device manufacturer.
  - > The mobile device and the Bluetooth receiver are now connected via Bluetooth.

6. Ensure that the mobile device is not put on “silent”.
  - > The LIPROTEC-P system can now be controlled via the Schlüter®-LED-Color-Control app.

## 4.4 Teaching the radio remote control

The radio remote control included in the delivery has already been taught in delivery state. This means that the Bluetooth receiver has stored the connection data of the radio remote control included in the delivery in its internal memory and the radio remote control can be controlled via these signals.

In order for the Bluetooth receiver to be controlled via additional radio remote controls, such controls first need to be taught. Even if the radio remote control included in the delivery loses its connection, it can be taught again in the manner described below.

Illustrated manual » “III” on page 4

1. Disconnect the voltage supply of the power supply. Unplug the mains cable to this end.
2. Ensure that the power supply and Bluetooth receiver are connected via plug connectors as described.
3. Plug the mains cable of the power supply into the intended socket.



4. Within the first 5 seconds of establishing the voltage supply on the radio remote control, press and hold the ON/OFF and DOWN at the same time for approx. 3 seconds.
    - > The status LED of the Bluetooth receiver flashes while the connection data of the radio remote control is being stored in the Bluetooth receiver.
  5. Release the ON/OFF and DOWN buttons as soon as the status LED stops flashing on the Bluetooth receiver.
- The radio remote control is now taught. The Bluetooth receiver can now be controlled via the newly taught radio remote control » *“Operation via radio remote control” on page 19.*

## 4.5 Changing the battery

Illustrated manual » *“IV” on page 5*

An empty battery must be replaced in the manner described in illustrated manual IV.

## 5. Technical data

### Technical data for the Bluetooth receiver

Item No.	LTPEBR4
Total load, max. [W]	228 (84 (W), 3 x 48 (RGB))
Receiving frequency, ISM band [MHz]	433
Transmission and receiving frequency, Bluetooth [GHz]	2.4
Transmission power [dBm]	2 – 7
Dimensions (L x W x H) [mm]	87 x 21 x 8.5
Weight [g]	33
Connection type, input	Plug-and-Play
Protection rating	IP 63



## Technical data for the radio remote control

Item No.	Transmitter (Spare part number: 290068)
Transmission frequency [MHz]	433.92
Dimensions (L x W x H) [mm]	122 x 35 x 9
Weight [g]	38
Range, max. [m]	10
Battery, type	CR2032

## Technical data for the battery

Item No.	-
Type	CR2032
Voltage [V]	3
Capacity [mAh]	210 – 230
Chemical system	Li Mn



# 1. Concernant les présentes instructions abrégées

Les présentes instructions abrégées s'appliquent exclusivement au **récepteur Bluetooth Schlüter®** et ne sont qu'un complément des instructions principales « Instructions d'utilisation LIPROTEC-EASY ». Les présentes instructions abrégées ne contiennent pas toutes les informations et indications importantes permettant un fonctionnement sûr du système LIPROTEC-EASY. Avant de manipuler le récepteur Bluetooth, lire les instructions principales.

## Documents également applicables

Outre les présentes instructions abrégées, les instructions abrégées d'autres composants et les instructions principales s'appliquent également. Suivre les directives qu'elles contiennent et respecter impérativement les indications.



## 2. Pour votre sécurité



### **AVERTISSEMENT !** **Risque de blessure en raison** **d'informations manquantes !**

Les instructions principales « Instructions d'utilisation LIPROTEC-EASY » contiennent des informations importantes qui ne sont pas contenues dans ces instructions abrégées. Si ces informations ne sont pas connues, cela peut entraîner des dommages matériels et corporels.

- Lire d'abord les instructions principales avant d'utiliser le récepteur Bluetooth.
- Utiliser le récepteur Bluetooth uniquement avec la qualification décrite dans les instructions principales.

## 3. Utilisation prévue

Le récepteur Bluetooth est conçu exclusivement pour être utilisé en combinaison avec les composants du système Schlüter®-LIPROTEC-EASY.

Le récepteur Bluetooth est destiné à être raccordé à des blocs d'alimentation, des distributeurs ou des rallonges pré-assemblés et permet la commande à distance des modules LED connectés. De cette façon, en plus d'allumer et d'éteindre les modules LED, il est possible d'adapter les propriétés d'éclairage des modules LED raccordés à l'aide d'une télécommande ou d'un appareil mobile. Le récepteur Bluetooth est conçu pour être utilisé avec des modules RGB+W-LED.

## 4. Commande

### 4.1 Sélection des favoris

#### Qu'est-ce que les favoris ?

Les favoris sont des réglages sélectionnables dans lesquels les propriétés d'éclairage des modules RGB+W-LED sont enregistrées. Le récepteur Bluetooth est livré avec une sélection prédéfinie de favoris. En plus des 4 tons de blancs avec des températures de couleur de 2700 K à 6500 K à l'état de livraison, les couleurs de base et les différents mélanges de tons peuvent être sélectionnés pour les modules RGB+W-LED. Au total, 12 emplacements de mémoire sont disponibles pour les



favoris.

### **Adaptation des favoris**

Pour modifier les favoris, un appareil mobile avec l'application mobile Schlüter®-LED-Color-Control doit être connecté au récepteur

## **4.2 Utilisation avec la télécommande**

Tous les modules à LED connectés au récepteur Bluetooth sont commandés simultanément par télécommande. Le récepteur Bluetooth doit être soumis à un apprentissage avec la télécommande. Le récepteur Bluetooth inclus dans le kit et la télécommande incluse dans le kit sont déjà programmés à l'état de livraison.

### **Mise en marche et à l'arrêt par la télécommande**

Un appui sur le bouton ON/OFF permet d'allumer ou d'éteindre tous les modules à LED connectés au récepteur Bluetooth.

### **Sélection des favoris par télécommande**

Un appui sur les touches HAUT et BAS permet de basculer entre les favoris. Les favoris ne peuvent pas être parcourus cycliquement, c'est-à-dire qu'il n'est pas possible de passer du premier favori directement au dernier favori et, inversement, directement du dernier au premier favori.

## 4.3 Commande par Schlüter®-LED-Color-Control

Instructions      » « I » à la page 2 et » « II » à la  
en images        page 3

### Activation du couplage Bluetooth sur le récepteur Bluetooth

Pour permettre au récepteur Bluetooth d'établir une connexion Bluetooth avec un appareil mobile (couplage Bluetooth), la disponibilité du couplage doit être activée via la télécommande.

1. S'assurer que le bloc d'alimentation et le récepteur Bluetooth sont connectés par des connecteurs enfichables.
2. Brancher le câble secteur du bloc d'alimentation dans la prise prévue à cet effet.
3. Installer l'application Schlüter®-LED-Color-Control conformément aux spécifications du fabricant de l'appareil.
4. Dans les 5 premières secondes qui suivent la mise sous tension de la télécommande, maintenir les touches ON/OFF et HAUT enfoncées simultanément pendant environ 3 secondes.
  - > La LED d'état du récepteur Bluetooth clignote en bleu. Le récepteur Bluetooth est maintenant prêt à établir une connexion Bluetooth pendant 90 secondes.



5. Établir une connexion Bluetooth entre l'appareil mobile et le récepteur Bluetooth conformément aux spécifications du fabricant de l'appareil.
  - > L'appareil mobile et le récepteur Bluetooth sont connectés via Bluetooth.
6. S'assurer que l'appareil mobile n'est pas réglé sur « muet ».
  - > Le système LIPROTEC-P peut maintenant être commandé via l'application mobile Schlüter®-LED-Color-Control.

## 4.4 Apprentissage de la télécommande

La télécommande livrée est déjà programmée. Cela signifie que le récepteur Bluetooth a enregistré les données de connexion de la télécommande dans sa mémoire interne et peut être commandé par les signaux de cette télécommande.

Pour que le récepteur Bluetooth puisse également être commandé par d'autres télécommandes, celles-ci doivent d'abord être programmées. Même si la télécommande fournie perd sa connexion, elle peut être reprogrammée comme décrit ci-dessous.

Instructions      » « III » à la page 4  
en images

1. Débrancher l'alimentation du bloc d'alimentation. Pour ce faire, débrancher le cordon d'alimentation.

2. S'assurer que le bloc d'alimentation et le récepteur Bluetooth sont connectés comme décrit, par des connecteurs enfichables.
3. Brancher le câble secteur du bloc d'alimentation dans la prise prévue à cet effet.
4. Dans les 5 premières secondes qui suivent la mise sous tension de la télécommande, maintenir les touches ON/OFF et BAS enfoncées simultanément pendant environ 3 secondes.
  - > La LED d'état du récepteur Bluetooth clignote en bleu, pendant que les données de connexion de la télécommande sont enregistrées dans le récepteur Bluetooth.
5. Dès que la LED d'état du récepteur Bluetooth cesse de clignoter, relâcher les boutons ON/OFF et BAS.

La télécommande est programmée. Le récepteur Bluetooth peut maintenant être commandé par la télécommande radio nouvellement programmée » « *Utilisation avec la télécommande* » à la page 28.

## 4.5 Changement de la pile

Instructions      » « IV » à la page 5  
en images

Lorsque la pile est vide, elle doit être remplacée comme indiqué dans l'instruction en image IV.



## 5. Caractéristiques techniques

### Caractéristiques techniques du récepteur Bluetooth

N° d'article	LTPEBR4
Charge totale, max. [W]	228 (84 (W), 3 x 48 (RVB))
Fréquence de réception dans la bande ISM [MHz]	433
Fréquence d'émission et de réception Bluetooth [GHz]	2,4
Puissance d'émission [dBm]	2 – 7
Dimensions (L x l x H) [mm]	87 x 21 x 8.5
Poids [g]	33
Type de raccordement, entrée	Plug and Play
Type de protection	IP 63



### Caractéristiques techniques télécommande

N° d'article	Émetteur (numéro de pièce de rechange : 290068)
Fréquence d'émission [MHz]	433,92
Dimensions (L x l x H) [mm]	122 x 35 x 9
Poids [g]	38
Portée, max. [m]	10
Pile, type	CR2032

### Caractéristiques techniques de la pile

N° d'article	-
Type	CR2032
Tension [V]	3
Capacité [mAh]	210 – 230
Système chimique	Li Mn



# 1. Over deze beknopte handleiding

Deze beknopte handleiding geldt uitsluitend voor de **Schlüter®-Bluetooth-receiver** en is slechts een aanvulling op de hoofdhandleiding “Handleiding LIPROTEC-EASY”. Deze beknopte handleiding bevat niet alle belangrijke informatie en aanwijzingen die een veilig gebruik van het LIPROTEC-EASY-systeem mogelijk maken. Lees vóór het gebruik van de Bluetooth-receiver de hoofdhandleiding volledig door.

## Andere relevante documentatie

Naast deze beknopte handleiding gelden de beknopte handleidingen van andere componenten en de hoofdhandleiding. Volg de daarin beschreven instructies op en neem de aanwijzingen erin steeds in acht.

## 2. Voor uw veiligheid



### **WAARSCHUWING!** **Gevaar voor letsel door ontbrekende informatie!**

De hoofdhandleiding “Handleiding LIPROTEC-EASY” bevat belangrijke en voor de veiligheid relevante informatie, die niet in deze beknopte handleiding staat. Als deze informatie niet bekend is, kunnen lichamelijk letsel en materiële schade het gevolg zijn.

- Lees eerst de hoofdhandleiding door, en gebruik dan pas de Bluetooth-receiver.
- Gebruik de Bluetooth-receiver uitsluitend met de in de hoofdhandleiding beschreven kwalificatie.



## 3. Gebruiksdoel

De Bluetooth-receiver is uitsluitend bestemd voor gebruik in combinatie met de systeemcomponenten van het Schlüter®-LIPROTEC-EASY-systeem.

De Bluetooth-receiver is daarbij bestemd voor aansluiting op voorgeconfectioneerde netvoedingen, verdelers of verlengingen en maakt het mogelijk om de verbonden LED-modules op afstand te bedienen. Behalve het in- en uitschakelen van LED-modules kunnen zo met de draadloze afstandsbediening of het mobiele eindapparaat de lichteigenschappen van de aangesloten LED-modules worden aangepast. De Bluetooth-receiver is bedoeld voor gebruik met RGB+W-LED-modules.

## 4. Bedienen

### 4.1 Favorieten selecteren

#### **Wat zijn favorieten?**

Favorieten zijn selecteerbare instellingen waarin de lichteigenschappen van de RGB+W-LED-modules zijn opgeslagen. De Bluetooth-receiver wordt geleverd met een vooringestelde selectie favorieten. Naast 4 wittinten met kleurtemperaturen van 2700 K tot 6500 K in leveringstoestand kunnen bij RGB+W-LED-modules zo de basiskleuren en verschillende mengkleuren worden geselecteerd. In totaal zijn 12 geheu-

genplaatsen voor favorieten beschikbaar.

### **Favorieten aanpassen**

Om favorieten te wijzigen, moet een mobiel eindapparaat met de app Schlüter®-LED-Color-Control met de receiver verbonden worden

## **4.2 Bediening met de afstandsbediening**

Met de afstandsbediening worden alle LED-modules die aan de Bluetooth-receiver zijn aangesloten tegelijk bestuurd. De Bluetooth-receiver moet daarbij met de afstandsbediening gekoppeld zijn. In leveringstoestand zijn de Bluetooth-receiver in de set en de meegeleverde afstandsbediening reeds gekoppeld.

### **In- en uitschakelen met de afstandsbediening**

Door drukken op de toets AAN/UIT worden alle LED-modules die aan de Bluetooth-receiver zijn aangesloten in- of uitgeschakeld.

### **Favorieten selecteren met de afstandsbediening**

Door drukken op de toetsen OMHOOG en OMLAAG wordt tussen de favorieten geschakeld. Favorieten kunnen daarbij niet cyclisch worden doorlopen, d.w.z. van de eerste favoriet kan men niet rechtstreeks naar de laatste favoriet gaan, en van de laatste niet naar de eerste.



## 4.3 Bedienen met Schlüter®-LED-Color-Control

Handleidingen » “I” op pagina 2 en » “II” op pagina 3 met afbeeldingen

### **Bluetooth-pairing op de Bluetooth-receiver activeren**

Opdat de Bluetooth-receiver een Bluetooth-verbinding met een mobiel eindapparaat tot stand zou kunnen brengen (Bluetooth-pairing), moet met de afstandsbediening de toestand voor pairing worden geactiveerd.

1. Controleer of de netvoeding en de Bluetooth-receiver via aansluitstekkers zijn verbonden.
2. Steek de voedingskabel van de netvoeding in de contactdoos.
3. Installeer de app Schlüter®-LED-Color-Control volgens de instructies van de fabrikant.
4. Houd binnen de eerste 5 seconden na het aanbrengen van de voedingsspanning op de afstandsbediening de toetsen AAN/UIT en OMHOOG ca. 3 s tegelijk ingedrukt.
  - > De status-led van de Bluetooth-receiver knippert blauw. Gedurende 90 s is de Bluetooth-receiver nu gereed om een Bluetooth-verbinding tot stand te brengen.
5. Breng de Bluetooth-verbinding tussen het mobiele eindapparaat en de Bluetooth-receiver tot stand volgens de instructies van de fabrikant van het eindapparaat.
  - > Het mobiele eindapparaat en de Bluetooth-receiver zijn via Bluetooth verbonden.

6. Controleer of het mobiele eindapparaat niet op “mute” is ingesteld.
  - > Het LIPROTEC-P-systeem kan nu met de app Schlüter®-LED-Color-Control worden bestuurd.

## 4.4 Afstandsbediening koppelen

In leveringstoestand is de meegeleverde afstandsbediening reeds gekoppeld. Dit betekent dat de Bluetooth-receiver de verbindinggegevens van de meegeleverde afstandsbediening in zijn intern geheugen heeft opgeslagen en via de signalen van deze afstandsbediening kan worden bestuurd.

Om de Bluetooth-receiver ook met andere afstandsbedieningen te kunnen bedienen, moeten deze eerst worden gekoppeld. Ook als de meegeleverde afstandsbediening de verbinding verliest, kan deze zoals hierna beschreven opnieuw worden gekoppeld.

Handleiding met » “III” op pagina 4  
afbeeldingen

1. Koppel de voedingsspanning van de netvoeding los. Trek hiervoor de netkabel uit.
2. Controleer of de netvoeding en de Bluetooth-receiver via aansluitstekkers zijn verbonden zoals beschreven.
3. Steek de voedingskabel van de netvoeding in de contactdoos.



4. Houd binnen de eerste 5 seconden na het aanbrengen van de voedingsspanning op de afstandsbediening de toetsen AAN/UIT en OMLAAG ca. 3 s tegelijk ingedrukt.
  - > De status-LED van de Bluetooth-receiver knippert terwijl de verbindingsgegevens van de afstandsbediening in de Bluetooth-receiver worden opgeslagen.
5. Zodra de status-LED op de Bluetooth-receiver stopt met knipperen, de toetsen AAN/UIT en OMLAAG loslaten. De afstandsbediening is gekoppeld. De Bluetooth-receiver kan nu via de nieuw gekoppelde afstandsbediening worden bediend » *“Bediening met de afstandsbediening” op pagina 37.*

## 4.5 Accu vervangen

Handleiding met » *“IV” op pagina 5*  
afbeeldingen

Een lege accu moet worden vervangen zoals weergegeven in de handleiding met afbeeldingen IV.



## 5. Technische gegevens

### Technische gegevens Bluetooth-receiver

Art. nr.	LTPEBR4
Totale belasting, max. [W]	228 (84 (W), 3 x 48 (RGB))
Ontvangstfrequentie ISM-band [MHz]	433
Zend-ent ontvangstfrequentie Bluetooth [GHz]	2,4
Zendvermogen [dBm]	2 – 7
Afmetingen (L x B x H) [mm]	87 x 21 x 8,5
Gewicht [g]	33
Aansluitingstype, ingang	Plug-and-play
Beschermingsklasse	IP 63



## Technische gegevens afstandsbediening

Art. nr.	Zender (reserveonderdeelnummer: 290068)
Zendfrequentie [MHz]	433,92
Afmetingen (L x B x H) [mm]	122 x 35 x 9
Gewicht [g]	38
Reikwijdte, max. [m]	10
Accu, type	CR2032

## Technische gegevens accu

Art. nr.	-
Type	CR2032
Spanning [V]	3
Capaciteit [mAh]	210 – 230
Chemisch systeem	Li Mn

# 1. Informacje dot. tej skróconej instrukcji

Niniejsza skrócona instrukcja obowiązuje wyłącznie dla **odbiornika Bluetooth Schlüter®** i stanowi jedynie uzupełnienie głównej „Instrukcji obsługi LIPROTEC-EASY“. Niniejsza skrócona instrukcja nie zawiera wszystkich istotnych informacji i wskazówek, umożliwiających bezpieczną eksploatację systemu LIPROTEC-EASY. Przed przystąpieniem do obsługi odbiornika Bluetooth należy w całości przeczytać główną instrukcję.

## Powiązana dokumentacja

Oprócz niniejszej skróconej instrukcji obowiązują również skrócone instrukcje dalszych podzespołów oraz główna instrukcja systemu. Należy bezwzględnie przestrzegać zawartych w tych dokumentach instrukcji postępowania i wskazówek.

## 2. Bezpieczeństwo użytkownika



### **OSTRZEŻENIE!**

#### **Ryzyko obrażeń w wyniku braku informacji!**

Główna „Instrukcja obsługi LIPROTEC-EASY“ zawiera istotne informacje związane z bezpieczeństwem, które nie są zawarte w niniejszej skróconej instrukcji. Niezaznajomienie się z tymi informacjami może prowadzić do powstania szkód materialnych i obrażeń.

- Przed zastosowaniem odbiornika Bluetooth należy przeczytać główną instrukcję.
- Odbiornik Bluetooth wykorzystywać mogą jedynie osoby posiadające kwalifikacje opisane w głównej instrukcji.

## 3. Cel zastosowania

Odbiornik Bluetooth przeznaczony jest wyłącznie do zastosowania w połączeniu z elementami systemu Schlüter®-LIPROTEC-EASY.

Odbiornik Bluetooth przyłącza się do zasilaczy z fabrycznie przyłączonym okablowaniem, rozgałęziaczy oraz przedłużaczy. Umożliwia on zdalne sterowanie przyłączonymi modułami LED. Oprócz włączania i wyłączania przyłączonych modułów LED umożliwia on również zmianę właściwości ich oświetlenia za pomocą pilota radiowego lub urządzeń mobilnych. Odbiornik Bluetooth przeznaczony jest do zastosowania z modułami LED-RGB+W.

## 4. Obsługa

### 4.1 Wybór ustawień ulubionych

#### Co to są ustawienia ulubione?

W ustawieniach ulubionych zapisane są właściwości oświetlenia modułów LED-RGB+W. Odbiornik Bluetooth dostarczany jest ze wstępnie skonfigurowanymi ustawieniami ulubionymi. Umożliwiają one ustawienie w modułach RGB+W-LED, oprócz zaprogramowanych fabrycznie 4 odcieni białego światła o temperaturach barwowych od 2700 K do 6500 K, również barw podstawowych i różnych odcieni pośrednich. Łącznie zapisać można 12 ustawień ulubionych.



### **Zmiana ustawień ulubionych**

Aby można było zmienić ustawienia ulubione, z odbiornikiem połączone musi być urządzenie mobilne z aplikacją Schlüter®-LED-Color-Control.

## **4.2 Obsługa za pomocą pilota radiowego**

Za pomocą pilota radiowego można jednocześnie sterować wszystkimi modułami LED przełączonymi do odbiornika Bluetooth. Odbiornik Bluetooth musi w tym celu być skonfigurowany do współpracy z danym pilotem radiowym. Odbiornik Bluetooth dostarczany jest w zestawie z fabrycznie przypisanym do niego pilotem radiowym.

### **Włączanie i wyłączenie za pomocą pilota radiowego**

Poprzez naciśnięcie przycisku ZAŁ./WYŁ. można włączać i wyłączać wszystkie moduły LED przełączone do odbiornika Bluetooth.

### **Wybór ustawień ulubionych za pomocą pilota radiowego**

Poprzez naciskanie przycisków W GÓRĘ i W DÓŁ można aktywować następne lub poprzednie ustawienie ulubione. Przełączanie pomiędzy ustawieniami ulubionymi nie odbywa się cyklicznie, tzn. nie można bezpośrednio przejść z pierwszego ustawienia do ostatniego ani z ostatniego do pierwszego.

## 4.3 Obsługa za pomocą aplikacji Schlüter®-LED-Color-Control

Instrukcje obrazkowe » „I“ na stronie 2 oraz » „II“ na stronie 3

### Aktywowanie funkcji parowania w odbiorniku Bluetooth

Aby odbiornik Bluetooth mógł nawiązać połączenie Bluetooth z urządzeniem mobilnym (parowanie Bluetooth), należy za pomocą pilota radiowego aktywować funkcję parowania.

1. Upewnić się że zasilacz i odbiornik Bluetooth są połączone ze sobą za pomocą złączy.
2. Wetknąć kabel sieciowy zasilacza do przeznaczonego do tego celu gniazdka.
3. Zainstalować aplikację Schlüter®-LED-Color-Control zgodnie z zaleceniami producenta urządzenia mobilnego.
4. W ciągu 5 s od włączenia zasilania na pilocie radiowym przez ok. 3 s przytrzymać jednocześnie przyciski ZAŁ./WYŁ. i W GÓRĘ.
  - > Kontrolka LED stanu odbiornika Bluetooth miga na niebiesko. Odbiornik Bluetooth pozostaje przez 90 s gotowy do nawiązania połączenia Bluetooth.
5. Nawiązać połączenie Bluetooth pomiędzy urządzeniem mobilnym a odbiornikiem Bluetooth zgodnie z zaleceniami producenta urządzenia mobilnego.
  - > Urządzenie mobilne i odbiornik Bluetooth są połączone ze sobą poprzez Bluetooth.



6. Upewnić się, że urządzenie mobilne nie jest ustawione na „wyciszony“.
  - > Systemem LIPROTEC-P można teraz sterować za pomocą aplikacji Schlüter®-LED-Color-Control.

## 4.4 Przypisywanie pilotów radiowych do odbiornika

Dostarczony w zestawie z odbiornikiem pilot radiowy jest już fabrycznie do niego przypisany. Oznacza to, że w wewnętrznej pamięci odbiornika Bluetooth zapisane są dane połączenia z dostarczonym wraz z nim pilotem radiowym oraz że odbiornikiem można sterować za pomocą tego pilota.

Aby odbiornikiem Bluetooth można było sterować również za pomocą innych pilotów radiowych, należy je najpierw do niego przypisać. W opisany tutaj sposób można również na nowo przypisać do odbiornika dostarczonego z nim w zestawie pilota radiowego, który utracił połączenie z odbiornikiem.

Instrukcja           » „III“ na stronie 4  
obrazkowa

1. Odłączyć zasilacz od zasilania. Wyjąć w tym celu kabel sieciowy z gniazdka.
2. Upewnić się, że zasilacz i odbiornik Bluetooth są połączone ze sobą w opisany sposób za pomocą złącz.
3. Wetknąć kabel sieciowy zasilacza do przeznaczonego do tego celu gniazdka.



4. W ciągu 5 s od włączenia zasilania na pilocie radiowym przez ok. 3 s przytrzymać jednocześnie przyciski ZAŁ./WYŁ. i W DÓŁ.
  - > Kontrolka LED stanu odbiornika Bluetooth miga podczas zapisywania w nim danych połączenia z pilotem radiowym.
5. Kiedy kontrolka LED stanu na odbiorniku Bluetooth przestanie migać, zwolnić przyciski ZAŁ./WYŁ. i W DÓŁ.

Pilot radiowy został przypisany do odbiornika. Odbiornikiem Bluetooth można teraz sterować za pomocą przypisanego do niego pilota radiowego » „Obsługa za pomocą pilota radiowego“ na stronie 46.

## 4.5 Wymiana baterii

Instrukcja           » „IV“ na stronie 5  
obrazkowa

Pustą baterię należy wymieniać w sposób ukazany na instrukcji obrazkowej IV.



## 5. Dane techniczne

### Dane techniczne odbiornika Bluetooth

Nr art.	LTPEBR4
Obciążenie łączne, maks. [W]	228 (84 (W), 3 x 48 (RGB))
Częstotliwość odbiorcza pasma ISM [MHz]	433
Częstotliwość nadawcza i odbiorcza Bluetooth [GHz]	2,4
Moc nadawcza [dBm]	2 – 7
Wymiary (dł. x szer. x wys.) [mm]	87 x 21 x 8,5
Masa [g]	33
Przyłącze, wejście	plug and play
Stopień ochrony	IP 63

## Dane techniczne pilota radiowego

Nr art.	Sender (numer części zamiennej: 290068)
Częstotliwość nadawcza [MHz]	433,92
Wymiary (dł. x szer. x wys.) [mm]	122 x 35 x 9
Masa [g]	38
Zasięg, maks. [m]	10
Bateria, typ	CR2032

## Dane techniczne baterii

Nr art.	-
Typ	CR2032
Napięcie [V]	3
Pojemność [mAh]	210 – 230
System chemiczny	Li Mn



# 1. Hızlı başvuru kılavuzu hakkında

Bu hızlı başvuru kılavuzu, sadece **Schlüter®Bluetooth alıcısı** için hazırlanmıştır ve "LIPROTEC-EASY kullanım kılavuzu" için bir eklenti niteliğindedir. Hızlı başvuru kılavuzu, LIPROTEC-EASY sisteminin güvenli bir şekilde işletimi için önemli tüm bilgileri ve uyarıları içermemektedir. Bluetooth alıcısını kullanmadan önce ana kullanım kılavuzunu eksiksiz bir şekilde okuyun.

## Geçerli diğer dokümanlar

Bu hızlı başvuru kılavuzu ile birlikte diğer bileşenlerin hızlı başvuru kılavuzları ve ana kullanım kılavuzu geçerlidir. Diğer kılavuzlarda sunulan talimatlara uyun ve uyarıları mutlak şekilde dikkate alın.

## 2. GüvenliĐiniz için



### **İKAZ!**

### **Bilgi eksikliĐi nedeniyle yaralanma tehlikesi vardır!**

Ana kılavuz olan "LIPROTEC-EASY kullanım kılavuzu", bu hızlı başvuru kılavuzunda yer almayan güvenlik açısından önemli bilgiler içermektedir. Bu bilgilerin bilinmemesi, maddi ve manevi hasarlar meydana gelebilir.

- Bluetooth alıcısını kullanmadan önce ana kılavuzu okuyun.
- Bluetooth alıcısı, sadece ana kılavuzda belirtilen niteliklere sahip kişiler tarafından kullanılabilir.



## 3. Kullanım amacı

Bluetooth alıcısı, sadece Schlüter®-LIPROTEC-EASY sisteminin sistem bileşenleri ile birlikte kullanım için öngörülmüştür.

Bluetooth alıcısı, bağlantıları yapılmış kullanıma hazır güç adaptörüne, dağıtıcıya veya uzatma kablolarına bağlanması için öngörülmüştür ve bağlı LED modüllerinin uzaktan kumanda edilmesini sağlamaktadır. Kablosuz uzaktan kumanda veya mobil cihaz aracılığıyla LED modülleri açılıp kapatılabilir ve de bağlı LED modüllerinin ışık özellikleri ayarlanabilir. Bluetooth alıcısı, RGB+W-LED modülleri ile birlikte kullanım için öngörülmüştür.

## 4. Kullanım

### 4.1 Sık kullanılanların seçilmesi

#### **Sık kullanılanlar nedir?**

Sık kullanılanlar, RGB+W-LED modüllerinin ışık özelliklerinin kayıtlı olduğu seçilebilir ayarlardır. Bluetooth alıcısı, önceden ayarlanmış sık kullanılanlar seçenekleri ile teslim edilir. 2700 K ile 6500 K arası renk sıcaklıklarına sahip 4 beyaz renk tonunun yanı sıra, RGB+W-LED modüllerinde temel renkler ve çeşitli karma renk tonları seçilebilir. Sık kullanılanlar için 12 hafıza yeri mevcuttur.

### **Sık kullanılanların ayarlanması**

Sık kullanılanların değiştirilmesi için Schlüter®-LED-Color-Control uygulaması yüklü mobil cihaz ile alıcı arasında bağlantı kurulmalıdır.

## **4.2 Kablosuz uzaktan kumanda ile kullanım**

Kablosuz uzaktan kumanda ile Bluetooth alıcısına bağlanmış tüm LED modüller aynı anda kumanda edilir. Bunun için Bluetooth alıcısı kablosuz uzaktan kumandaya tanıtılmış olmalıdır. Teslim edilen sette yer alan Bluetooth alıcısı ve kablosuz uzaktan kumanda zaten tanıtılmış durumdadır.

### **Kablosuz uzaktan kumanda üzerinden açılması ve kapatılması**

Bluetooth alıcısına bağlanmış tüm LED modüller, AÇMA/KAPAMA düğmesine basılarak açılır veya kapatılır.

### **Kablosuz uzaktan kumanda üzerinden sık kullanılanların seçilmesi**

YUKARI ve AŞAĞI düğmelerine basılarak sık kullanılanlar arasında geçiş yapılır. Bu sırada sık kullanılanlar arasında döneysel olarak kesintisiz geçiş mümkün değildir; yani birinci sık kullanılanı doğrudan sonuncu sık kullanılanı veya tersine sonuncu sık kullanılanı doğrudan birinci sık kullanılanı geçiş yapılamaz.



## 4.3 Schlüter®-LED-Color-Control uygulaması ile kullanım

Resimli » "I", Sayfa 2 ve » "II", Sayfa 3 talimatlar

### **Bluetooth alıcısında Bluetooth eşleştirme fonksiyonunun etkinleştirilmesi**

DBluetooth alıcısının mobil cihaz ile Bluetooth bağlantısı kurulabilmesi için (Bluetooth eşleştirme), kablosuz uzaktan kumanda üzerinden eşleştirme fonksiyonu etkinleştirilmelidir.

1. Güç adaptörünün ve Bluetooth alıcısının, soket bağlantısı üzerinden birbirlerine bağlanmış olduğundan emin olun.
2. Güç adaptörünün elektrik kablosunu öngörülen elektrik prizine takın.
3. Schlüter®-LED-Color-Control uygulamasını mobil cihaz üreticisinin öngördüğü şekilde kurun.
4. Gerilim beslemesi oluşturulduktan sonra ilk 5 saniye içerisinde kablosuz uzaktan kumandadaki AÇMA/KAPAMA ve YUKARI düğmelerini aynı anda yaklaşık 3 saniye basılı tutun.
  - > Bluetooth alıcısının durum LED'i mavi renkte yanıp söner. Bluetooth alıcısı, 90 saniye boyunca bir Bluetooth bağlantısı kurmak için hazırdır.
5. Mobil cihaz ile Bluetooth alıcısı arasında mobil cihazı üreticisinin öngördüğü gibi Bluetooth bağlantısı kurun.
  - > Mobil cihaz ve Bluetooth alıcısı Bluetooth üzerinden birbirlerine bağlanmıştır.



6. Mobil cihazda "sessiz" ses seviyesinin ayarlanmamış olduğundan emin olun.
  - > LIPROTEC-P sistemi, şimdi Schlüter®-LED-Color-Control uygulaması üzerinden kumanda edilebilir.

## 4.4 Kablosuz uzaktan kumandanın tanıtılması

Birlikte teslim edilen kablosuz uzaktan kumanda tanıtılmış olarak teslim edilir. Başka bir deyişle, Bluetooth alıcısı birlikte teslim edilen kablosuz uzaktan kumandanın bağlantı verilerini hafızasına kaydetmiştir ve bu kablosuz uzaktan kumandanın sinyalleri ile kumanda edilebilmektedir.

Bluetooth alıcısının ilave kablosuz uzaktan kumandalarla da kumanda edilebilmesi için, bu uzaktan kumandalar öncelikle tanıtılmalıdır. Birlikte teslim edilen kablosuz uzaktan kumandanın bağlantısı kaybolduğunda, bu uzaktan kumanda aşağıda belirtilen şekilde yeniden tanıtılabilir.

Resimli talimat » "III", Sayfa 4

1. Güç adaptörünün gerilim beslemesini kesin. Bunun için elektrik kablosunu ayırın.
2. Güç adaptörünün ve Bluetooth alıcısının, belirtildiği gibi socket bağlantısı üzerinde birbirlerine bağlanmış olduğundan emin olun.
3. Güç adaptörünün elektrik kablosunu öngörülen elektrik prizine takın.



4. Gerilim beslemesi oluşturulduktan sonra ilk 5 saniye içerisinde kablosuz uzaktan kumandadaki AÇMA/KAPAMA ve AŞAĞI düğmelerini aynı anda yaklaşık 3 saniye basılı tutun.
  - > Bluetooth alıcısının durum LED'i, kablosuz uzaktan kumandanın bağlantı verileri Bluetooth alıcısına kaydedildiği sırada yanıp söner.
5. Bluetooth alıcısındaki durum LED'inin yanıp sönmeye bittiği anda AÇMA/KAPAMA ve AŞAĞI düğmelerini serbest bırakın.

Kablosuz uzaktan kumanda tanıtılmıştır. Bluetooth alıcısı, şimdi yeni tanıtılan kablosuz uzaktan kumanda ile kumanda edilebilir » *"Kablosuz uzaktan kumanda ile kullanım", Sayfa 55.*

## 4.5 Pilin değiştirilmesi

Resimli talimat » *"IV", Sayfa 5*

Boş pil, IV no.lu resimli talimatta gösterildiği gibi değiştirilmelidir.

## 5. Teknik veriler

### Teknik veriler - Bluetooth alıcısı

Ürün No.	LTPEBR4
Toplam yük, maks. [W]	228 (84 (W), 3 x 48 (RGB))
ISM bandı alım frekansı [MHz]	433
Bluetooth gönderme ve alma frekansı [GHz]	2,4
Gönderme sin- yali gücü [dBm]	2 – 7
Ölçüler (U x G x Y) [mm]	87 x 21 x 8.5
Ağırlık [g]	33
Bağlantı şekli, giriş	Tak ve Çalıştır
Koruma sınıfı	IP 63



## Teknik veriler - Kablosuz uzaktan kumanda

Ürün No.	Verici (Yedek parça numarası: 290068)
Gönderme frekansı [MHz]	433,92
Ölçüler (U x G x Y) [mm]	122 x 35 x 9
Ağırlık [g]	38
Erişim mesafesi, maks. [m]	10
Pil, tip	CR2032

## Teknik veriler - Pil

Ürün No.	-
Tip	CR2032
Gerilim [V]	3
Kapasite [mAh]	210 – 230
Kimyasal sistem	Li Mn

# 1. Sobre este guia rápido

Este guia rápido aplica-se exclusivamente ao **recetor Bluetooth da Schlüter®** e é apenas um complemento do manual principal “Manual de instruções do LIPROTEC-EASY”. Este guia rápido não contém todas as informações e indicações importantes que permitem um funcionamento seguro do sistema LIPROTEC-EASY. Antes do manuseamento do recetor Bluetooth, leia atentamente o manual principal.

## Outros documentos aplicáveis

Para além deste guia rápido, aplicam-se os guias rápidos de outros componentes e o manual principal. Siga as instruções aí contidas e respeite sempre as indicações.



## 2. Para a sua segurança



### **AVISO!**

#### **Risco de lesões devido a informações em falta!**

O manual principal “Manual de instruções do LIPROTEC-EASY” contém informações importantes e relevantes para a segurança que não estão incluídas neste guia rápido. O desconhecimento destas informações pode resultar em danos materiais e pessoais.

- Leia o manual principal antes de utilizar o recetor Bluetooth.
- Utilize o recetor Bluetooth apenas com a qualificação descrita no manual principal.

## 3. Finalidade

O recetor Bluetooth destina-se exclusivamente à utilização em combinação com os componentes do sistema LIPROTEC-EASY da Schlüter®.

O recetor Bluetooth é então adequado para a ligação a fontes de alimentação pré-instaladas, repartidores ou extensões e permite o controlo remoto dos módulos LED conectados. Para além de ligar e desligar os módulos LED, através do comando à distância ou do aparelho terminal móvel é possível adaptar as características de iluminação dos módulos LED conectados. O recetor Bluetooth foi concebido para a utilização com módulos LED RGB+W.

## 4. Operar

### 4.1 Selecionar Favoritos

#### O que são os Favoritos?

Os Favoritos são definições seleccionáveis nas quais estão guardadas as características de iluminação dos módulos LED RGB+W. O recetor Bluetooth é fornecido com uma selecção predefinida de Favoritos. Para além de 4 tons de branco com temperaturas de cor de 2700 K a 6500 K de série, é possível seleccionar nos módulos LED RGB+W as cores primárias e as suas diferentes tonalidades. No total, estão disponíveis 12 espaços de memória para Favoritos.



### **Personalizar os Favoritos**

Para alterar os Favoritos, é necessário conectar um aparelho terminal móvel com a aplicação Schlüter®-LED-Color-Control ao recetor

## **4.2 Operação por comando à distância**

O comando à distância controla todos os módulos LED ligados ao recetor Bluetooth em simultâneo. O recetor Bluetooth deve estar programado no comando à distância. No estado de entrega, o recetor Bluetooth incluído no conjunto e o respetivo comando à distância já estão programados.

### **Ligar e desligar através do comando à distância**

Ao premir o botão Ligar/Desligar, todos os módulos LED ligados ao recetor Bluetooth são ligados ou desligados.

### **Selecionar os Favoritos através do comando à distância**

Pressionar os botões Para cima e Para baixo alterna entre os Favoritos. Os Favoritos não podem ser percorridos de forma cíclica, isto é, não é possível passar do primeiro favorito diretamente para o último favorito e vice-versa.



## 4.3 Operar através da Schlüter®-LED-Color-Control

Instruções » “I” na página 2 e » “II” na página 3  
ilustradas

### Ativar o emparelhamento Bluetooth no recetor Bluetooth

Para que o recetor Bluetooth possa estabelecer uma ligação Bluetooth com um aparelho terminal móvel (emparelhamento), é necessário ativar o modo de disponibilidade de emparelhamento com o comando à distância.

1. Certifique-se de que a fonte de alimentação e o recetor Bluetooth estão ligados através de conetores.
2. Ligue o cabo de alimentação da fonte de alimentação na tomada prevista.
3. Instalar a aplicação Schlüter®-LED-Color-Control de acordo com os requisitos do fabricante do aparelho terminal.
4. Nos primeiros 5 segundos após o estabelecimento da alimentação de tensão, mantenha os botões Ligar/Desligar e Para cima no comando à distância premidos em simultâneo durante aproximadamente 3 segundos.
  - > O LED de estado do recetor Bluetooth pisca a azul.  
Durante 90 s, o recetor Bluetooth está preparado para estabelecer uma ligação Bluetooth.
5. Estabeleça uma ligação Bluetooth entre o aparelho terminal móvel e o recetor Bluetooth de acordo com os requisitos do fabricante do aparelho terminal.
  - > O aparelho terminal móvel e o recetor Bluetooth estão ligados através do Bluetooth.



6. Certifique-se de que o aparelho terminal móvel não está ajustado para o modo “silencioso”.
  - > O sistema LIPROTEC-P pode agora ser controlado através da aplicação Schlüter®-LED-Color-Control.

## 4.4 Programar o comando à distância

O comando à distância já é fornecido programado. Isto significa que o recetor Bluetooth guardou na sua memória interna os dados de ligação do comando à distância fornecido e pode ser controlado através dos sinais desse comando à distância.

Para que o recetor Bluetooth também possa ser controlado através de comandos à distância adicionais, estes devem ser programados primeiro. Mesmo que o comando à distância fornecido perca a sua ligação, ele pode ser novamente programado conforme descrito a seguir.

Instruções      » “III” na página 4  
ilustradas

1. Desligue a fonte de alimentação. Para isso, desligue o cabo de alimentação.
2. Certifique-se de que a fonte de alimentação e o recetor Bluetooth estão ligados através dos conectores, conforme descrito.
3. Ligue o cabo de alimentação da fonte de alimentação na tomada prevista.

4. Nos primeiros 5 s após ligar a alimentação de tensão, mantenha os botões Ligar/desligar e Para baixo pressionados simultaneamente no comando à distância, durante aproximadamente 3 s.
  - > O LED de estado do recetor Bluetooth pisca enquanto os dados de ligação do comando à distância estão a ser guardados no recetor Bluetooth.
5. Assim que o LED de estado no recetor Bluetooth parar de piscar, solte os botões Ligar/desligar e Para baixo. O comando à distância está programado. O recetor Bluetooth pode agora ser controlado através do recém-programado comando à distância » *“Operação por comando à distância” na página 64.*

## 4.5 Substituir a pilha

Instruções      » *“IV” na página 5*  
ilustradas

Uma bateria gasta tem de ser substituída conforme as instruções ilustradas IV.



## 5. Dados técnicos

### Dados técnicos do recetor Bluetooth

N.º do art.	LTPEBR4
Carga total, máx. [W]	228 [84 (W), 3 x 48 (RGB)]
Frequência de receção da banda ISM [MHz]	433
Frequência de transmissão e receção Bluetooth [GHz]	2,4
Potência de transmissão [dBm]	2 – 7
Dimensões (C x L x A) [mm]	87 x 21 x 8,5
Peso [g]	33
Tipo de ligação, entrada	Plug and Play
Tipo de protecção	IP 63

### Dados técnicos do comando à distância

N.º do art.	Transmissor (Número de peça de reposição: 290068)
Frequência de transmissão [MHz]	433,92
Dimensões (C x L x A) [mm]	122 x 35 x 9
Peso [g]	38
Alcance, máx. [m]	10
Pilha, tipo	CR2032

### Dados técnicos da pilha

N.º do art.	-
Tipo	CR2032
Tensão [V]	3
Capacidade [mAh]	210 – 230
Sistema químico	Li Mn



# 1. Informazioni sulle presenti istruzioni brevi

Le presenti istruzioni brevi si riferiscono esclusivamente al **ricevitore Bluetooth Schlüter®** e sono unicamente un'integrazione del manuale principale "Manuale d'istruzioni LIPROTEC-EASY". Le presenti istruzioni brevi non contengono tutte le informazioni e gli avvertimenti importanti che consentono un utilizzo sicuro del sistema LIPROTEC-EASY. Prima di utilizzare il ricevitore Bluetooth, leggere integralmente il manuale principale.

## Documenti correlati

Oltre alle presenti istruzioni brevi valgono le istruzioni brevi degli altri componenti e il manuale principale. Rispettare assolutamente le istruzioni e gli avvertimenti che vi sono contenuti.

## 2. Sicurezza



### **AVVERTIMENTO!** **Pericolo di lesioni a causa di informazioni insufficienti!**

Il manuale principale “Manuale d’istruzioni LIPROTEC-EASY” contiene informazioni importanti per la sicurezza non contenute nelle presenti istruzioni brevi. Se queste informazioni non sono conosciute, possono verificarsi danni a persone e cose.

- Prima di utilizzare il ricevitore Bluetooth, leggere il manuale principale.
- Il ricevitore Bluetooth può essere utilizzato solo se si è in possesso delle qualifiche descritte nel manuale principale.



## 3. Uso previsto

Il ricevitore Bluetooth è destinato esclusivamente all'utilizzo in combinazione con i componenti del sistema Schlüter® LIPROTEC-EASY.

Il ricevitore Bluetooth è destinato al collegamento ad alimentatori, distributori o prolunghe preassemblati e consente il comando remoto dei moduli a LED collegati. Oltre ad accendere e spegnere i moduli a LED, le caratteristiche di illuminazione dei moduli a LED collegati possono essere modificate anche tramite radiocomando o dispositivo mobile. Il ricevitore Bluetooth è previsto per l'uso con moduli a LED RGB+W.

## 4. Utilizzo

### 4.1 Selezione dei preferiti

#### **Cosa sono i preferiti?**

I preferiti sono delle impostazioni selezionabili in cui sono memorizzate le caratteristiche di illuminazione dei moduli a LED RGB+W. Il ricevitore Bluetooth viene fornito con una selezione preimpostata di preferiti. Oltre a 4 tonalità di bianco con temperature di colore da 2700 K a 6500 K, allo stato di consegna per i moduli a LED RGB+W è possibile selezionare i colori di base e altre tonalità di colore. In totale per i preferiti sono disponibili 12 posizioni di memoria.



### **Modifica dei preferiti**

Per modificare i preferiti è necessario collegare al ricevitore un dispositivo mobile con l'app Schlüter®-LED-Color-Control.

## **4.2 Utilizzo tramite radiocomando**

Tutti i moduli a LED collegati al ricevitore Bluetooth vengono comandati simultaneamente dal radiocomando. Il ricevitore Bluetooth deve essere programmato sul radiocomando. Allo stato di consegna, il ricevitore Bluetooth e il radiocomando inclusi nel set sono già programmati.

### **Accensione e spegnimento tramite radiocomando**

Premendo il pulsante ON/OFF i moduli a LED collegati al ricevitore Bluetooth si accendono o si spegnono.

### **Selezione dei preferiti tramite radiocomando**

Premere i tasti SU e GIÙ per passare tra i preferiti. Non è possibile passare tra i preferiti in modo circolare, ovvero passare direttamente dal primo preferito all'ultimo e viceversa.



## 4.3 Utilizzo tramite Schlüter®-LED-Color-Control

Immagini  
correlate

» "I" a pagina 2 e » "II" a pagina 3

### **Attivare l'accoppiamento Bluetooth sul ricevitore Bluetooth**

Per consentire al ricevitore Bluetooth di stabilire una connessione Bluetooth con un dispositivo mobile (accoppiamento Bluetooth), è necessario attivare la modalità standby di accoppiamento attraverso il radiocomando.

1. Assicurarsi che l'alimentatore e il ricevitore Bluetooth siano collegati tramite connettore a spina.
2. Inserire il cavo di rete dell'alimentatore nella presa prevista.
3. Installare l'app Schlüter®-LED-Color-Control secondo le specifiche del produttore del dispositivo.
4. Entro 5 secondi dall'accensione, premere contemporaneamente per circa 3 secondi i tasti ON/OFF e SU sul radiocomando.
  - > Il LED di stato del ricevitore Bluetooth lampeggia di blu. Il ricevitore Bluetooth è ora pronto a stabilire una connessione Bluetooth per 90 secondi.
5. Stabilire una connessione Bluetooth tra il dispositivo mobile e il ricevitore Bluetooth secondo le specifiche del produttore del dispositivo.
  - > Il dispositivo mobile e il ricevitore Bluetooth sono collegati via Bluetooth.

6. Assicurarsi che il dispositivo mobile non sia impostato come “silenzioso”.
  - > Il sistema LIPROTEC-P può essere gestito solo attraverso l'app Schlüter®-LED-Color-Control.

## 4.4 Programmazione del radiocomando

Allo stato di consegna, il radiocomando incluso è già programmato. Ciò significa che i dati di collegamento del radiocomando in dotazione sono salvati nella memoria del ricevitore Bluetooth, che può essere comandato tramite i segnali di questo radiocomando.

Per controllare il ricevitore Bluetooth con radiocomandi aggiuntivi occorre prima programmarli. Se il radiocomando in dotazione perde il collegamento, può essere riprogrammato come descritto di seguito.

Immagine      » “III” a pagina 4  
correlata

1. Staccare l'alimentazione elettrica dall'alimentatore. A tale scopo, scollegare il cavo di alimentazione.
2. Assicurarsi che l'alimentatore e il ricevitore Bluetooth siano collegati tramite connettori a spina come descritto.
3. Inserire il cavo di rete dell'alimentatore nella presa prevista.



4. Entro 5 secondi dall'accensione, premere contemporaneamente per circa 3 secondi i tasti ON/OFF e GIÙ sul radiocomando.

> Durante la programmazione dei dati di collegamento del radiocomando nel ricevitore Bluetooth, il LED di stato del ricevitore Bluetooth lampeggia.

5. Quando il LED di stato del ricevitore Bluetooth smette di lampeggiare, rilasciare i pulsanti ON/OFF e GIÙ.

Il radiocomando è programmato. Ora è possibile comandare il ricevitore Bluetooth tramite il radiocomando appena programmato » *“Utilizzo tramite radiocomando” a pagina 73.*

## 4.5 Sostituzione della batteria

Immagine correlata » *“IV” a pagina 5*

Una batteria scarica deve essere sostituita come indicato nell'immagine correlata IV.

## 5. Dati tecnici

### Dati tecnici del ricevitore Bluetooth

N. art.	LTPEBR4
Carico totale, max [W]	228 (84 (W), 3 x 48 (RGB))
Frequenza di ricezione banda ISM [MHz]	433
Frequenza di trasmissione e ricezione Bluetooth [GHz]	2,4
Potenza di trasmissione [dBm]	2 - 7
Dimensioni (lung. x largh. x alt.) [mm]	87 x 21 x 8.5
Peso [g]	33
Tipo di collegamento, entrata	Plug and play
Tipo di protezione	IP 63



## Dati tecnici del radiocomando

N. art.	Trasmettitore (Numero del pezzo di ricambio: 290068)
Frequenza di trasmissione [MHz]	433,92
Dimensioni (lungh. x largh. x alt.) [mm]	122 x 35 x 9
Peso [g]	38
Portata, max [m]	10
Batteria, tipo	CR2032

## Dati tecnici della batteria

N. art.	-
Tipo	CR2032
Tensione [V]	3
Capacità [mAh]	210 – 230
Sistema chimico	Li Mn

# 1. Acerca de estas instrucciones breves

Estas instrucciones breves rigen únicamente para el **receptor Bluetooth de Schlüter®** y son tan solo un complemento a las instrucciones principales «Manual de instrucciones de LIPROTEC-EASY». Estas instrucciones breves no contienen la totalidad de información y avisos que hacen posible la operación segura del sistema LIPROTEC-EASY. Antes de manipular el receptor Bluetooth, leer completamente las instrucciones principales.

## Documentos aplicables

Además de estas instrucciones breves rigen las instrucciones breves de otros componentes y las instrucciones principales. Seguir las indicaciones allí contenidas y tener siempre en cuenta los avisos.

## 2. Para su seguridad



### **ADVERTENCIA** **¡Peligro de lesiones por falta de información!**

Las instrucciones principales «Manual de instrucciones de LIPROTEC-EASY» contienen información importante y relevante para la seguridad que no aparece en estas instrucciones breves. En caso de desconocimiento de esta información, pueden producirse daños materiales y lesiones personales.

- Antes de empezar a usar el receptor Bluetooth, leer las instrucciones principales.
- Utilizar el receptor Bluetooth únicamente si dispone de la cualificación descrita en las instrucciones principales.



## 3. Uso previsto

El receptor Bluetooth está previsto únicamente para su uso en combinación con los componentes del sistema LIPROTEC-EASY de Schlüter®.

El receptor Bluetooth está pensado para conectarse a fuentes de alimentación preconfeccionadas, distribuidores o prolongaciones y permite el control remoto de los módulos LED conectados. Además del encendido y apagado de módulos LED, podrán adaptarse las propiedades lumínicas de los módulos LED conectados mediante un mando a distancia inalámbrico o un dispositivo móvil. El receptor Bluetooth está previsto para el uso con módulos RGB+W-LED.

## 4. Manejo

### 4.1 Selección de favoritos

#### ¿Qué son los favoritos?

Los favoritos son configuraciones seleccionables en las que se guardan las propiedades lumínicas de los módulos RGB+W-LED. El receptor Bluetooth se entrega con una selección preconfigurada de favoritos. Además de 4 tonos blancos con temperaturas de color de 2700 K hasta 6500 K, en los módulos RGB+W-LED se pueden seleccionar en estado de entrega los colores básicos y diferentes tonos de mezcla. En total hay disponibles 12 posiciones de memoria para favoritos.



### **Ajuste de favoritos**

Para cambiar los favoritos se debe conectar al receptor un dispositivo móvil que disponga de la aplicación LED-Color-Control de Schlüter®.

## **4.2 Manejo mediante el mando a distancia inalámbrico**

Mediante el mando a distancia inalámbrico se controlan de manera simultánea todos los módulos LED que están conectados al receptor Bluetooth. Para ello el receptor Bluetooth se debe programar en el mando a distancia inalámbrico. En el estado de entrega, el receptor Bluetooth incluido en el conjunto y el mando a distancia inalámbrico suministrado ya están programados.

### **Encendido y apagado mediante el mando a distancia inalámbrico**

Al pulsar la tecla de ENCENDIDO/APAGADO se encienden o se apagan todos los módulos LED que están conectados al receptor Bluetooth.

### **Selección de favoritos a través del mando a distancia inalámbrico**

Al pulsar las teclas ARRIBA y ABAJO se conmuta entre los favoritos. Los favoritos no pueden recorrerse de manera cíclica, es decir, que del primer favorito no se puede cambiar directamente al último favorito y viceversa.

## 4.3 Manejo a través de LED-Color-Control de Schlüter®

Imágenes de referencia » «I» en la página 2 y » «II» en la página 3

### Activación del emparejamiento Bluetooth en el receptor Bluetooth

Para que el receptor Bluetooth pueda establecer una conexión Bluetooth con un dispositivo móvil (emparejamiento Bluetooth) se debe activar la disponibilidad Bluetooth a través del mando a distancia inalámbrico.

1. Asegurarse de que la fuente de alimentación y el receptor Bluetooth están conectados a través de conectores.
2. Enchufar el cable de alimentación de la fuente de alimentación en la toma de corriente prevista.
3. Instalar la aplicación LED-Color-Control de Schlüter® conforme a las especificaciones del fabricante del dispositivo móvil.
4. Durante los primeros 5 s a partir del establecimiento de la alimentación de tensión en el mando a distancia, mantener pulsadas las teclas de ENCENDIDO/APAGADO y ARRIBA al mismo tiempo durante aprox. 3 s.
  - > El LED de estado del receptor Bluetooth parpadea en azul. Durante 90 s, el receptor Bluetooth está listo para establecer una conexión Bluetooth.
5. Establecer la conexión Bluetooth entre el dispositivo móvil y el receptor Bluetooth según las especificaciones del fabricante del dispositivo móvil.
  - > El dispositivo móvil y el receptor Bluetooth están conectados mediante Bluetooth.



6. Asegurarse de que el dispositivo móvil no esté puesto en el modo «silencioso».
  - > Ahora el sistema LIPROTEC-P se puede controlar a través de la aplicación LED-Color-Control de Schlüter®.

## 4.4 Programación de mando a distancia inalámbrico

En el estado de entrega, el mando a distancia inalámbrico suministrado ya está programado. Esto significa que el receptor Bluetooth ha almacenado los datos de conexión del mando a distancia inalámbrico suministrado en su memoria interna y que puede controlarse mediante las señales emitidas por el mando a distancia inalámbrico.

Para que el receptor Bluetooth también se pueda controlar mediante mandos a distancia inalámbricos adicionales debe programarse primero. Incluso si el mando a distancia inalámbrico suministrado pierde su conexión, puede volver a programarse como se describe a continuación.

Imagen de referencia » «III» en la página 4

1. Desconectar la alimentación de tensión de la fuente de alimentación. Para ello desenchufar el cable de alimentación.

2. Asegurarse de que la fuente de alimentación y el receptor Bluetooth están conectados a través de conectores según se describe.
3. Enchufar el cable de alimentación de la fuente de alimentación en la toma de corriente prevista.
4. Durante los primeros 5 s a partir del establecimiento de la alimentación de tensión en el mando a distancia, mantener pulsadas las teclas de ENCENDIDO/APAGADO y ABAJO al mismo tiempo durante aprox. 3 s.
  - > El LED de estado del receptor Bluetooth parpadea mientras que los datos de conexión del mando a distancia inalámbrico se guardan en el receptor Bluetooth.
5. En cuanto el LED de estado deja de parpadear en el receptor Bluetooth, soltar las teclas de ENCENDIDO/APAGADO y ABAJO.

El mando a distancia inalámbrico está programado. Ahora el receptor Bluetooth se puede controlar a través de nuevo mando a distancia inalámbrico programado » *«Manejo mediante el mando a distancia inalámbrico» en la página 82.*

## 4.5 Cambio de pila

Imagen de referencia » *«IV» en la página 5*

La pila descargada debe sustituirse como se muestra en la imagen de referencia IV.



## 5. Datos técnicos

### Datos técnicos del receptor Bluetooth

N.º de art.	LTPEBR4
Carga total, máx. [W]	228 (84 (W), 3 x 48 (RGB))
Frecuencia de recepción banda ISM [MHz]	433
Frecuencia de transmisión y recepción Bluetooth [GHz]	2,4
Potencia de transmisión [dBm]	2-7
Dimensiones (L x An x Al) [mm]	87 x 21 x 8,5
Peso [g]	33
Tipo de conexión, entrada	Plug-and-Play
Grado de protección	IP 63

**Datos técnicos del mando a distancia inalámbrico**

N.º de art.	Transmisor (N.º de pieza de recambio: 290068)
Frecuencia de transmisión [MHz]	433,92
Dimensiones (L x An x Al) [mm]	122 x 35 x 9
Peso [g]	38
Alcance, máx. [m]	10
Pila, tipo	CR2032

**Datos técnicos de la pila**

N.º de art.	-
Tipo	CR2032
Tensión [V]	3
Capacidad [mAh]	210-230
Sistema químico	Li Mn



# 1. O tomto stručném návodu

Tento stručný návod je určen výhradně pro **přijímač Schlüter®-bluetooth** a je pouze doplňkem hlavního „Návodu k obsluze LIPROTEC-EASY“. Tento stručný návod neobsahuje všechny důležité informace a pokyny, které umožňují bezpečný provoz systému LIPROTEC-EASY. Před manipulací s přijímačem bluetooth si přečtěte celý hlavní návod.

## Související dokumenty

Vedle tohoto stručného návodu platí stručné návody dalších komponentů a hlavní návod. V nich obsažené pokyny a upozornění bezpodmínečně dodržujte.



## 2. Pro vaši bezpečnost



### **VÝSTRAHA!**

#### **Hrozí nebezpečí zranění v důsledku chybějících informací!**

Hlavní „Návod k obsluze LIPROTEC-EASY“ obsahuje důležité a bezpečnostní informace, které tento stručný návod neobsahuje. Neznalost těchto informací může mít za následek věcné škody a zranění osob.

- Nejdříve si přečtěte hlavní návod, až poté použijte přijímač bluetooth.
- Přijímač bluetooth použijte jen s kvalifikací popsanou v hlavním návodu.



## 3. Účel použití

Přijímač bluetooth je určen výhradně k použití v kombinaci se systémovými komponenty systému Schlüter®-LIPROTEC-EASY. Přijímač bluetooth je přitom určen pro připojení k předkonfekcionovaným zdrojům, rozbočovačům nebo prodloužením a umožňuje dálkové ovládání připojených LED modulů. Vedle zapínání a vypínání LED modulů tak lze prostřednictvím dálkového ovládání nebo mobilních koncových zařízení upravovat světelné vlastnosti připojených LED modulů. Přijímač bluetooth je určen pro použití s LED-moduly RGB+W.

## 4. Obsluha

### 4.1 Volba oblíbených vzorů

#### **Co jsou oblíbené vzory?**

Oblíbené vzory jsou volitelná nastavení, v nichž jsou uloženy světelné vlastnosti LED-modulů RGB+W. Přijímač bluetooth je expedován s předem nastaveným výběrem oblíbených vzorů. Vedle 4 bílých tónů s barevnou teplotou od 2700 K do 6500 K ve stavu při expedici je tak možné u LED-modulů RGB+W volit základní barvy a různé míchané tóny. Pro oblíbené vzory je k dispozici celkem 12 paměťových míst.

### **Přizpůsobení oblíbených vzorů**

Chcete-li změnit oblíbené vzory, musí být mobilní koncové zařízení s aplikací Schlüter®-LED-Color-Control spojeno s přijímačem.

## **4.2 Obsluha pomocí dálkového bezdrátového ovládání**

Pomocí dálkového bezdrátového ovládání se ovládají současně všechny LED-moduly, které jsou připojené k přijímači bluetooth. Přijímač bluetooth se přitom musí spárovat s dálkovým bezdrátovým ovládáním. V expedičním stavu je přijímač bluetooth již spárovaný s dálkovým bezdrátovým ovládáním.

### **Zapnutí a vypnutí dálkovým bezdrátovým ovládáním**

Stisknutím tlačítka ZAP/VYP se zapínají nebo vypínají všechny LED-moduly, které jsou připojené k přijímači bluetooth.

### **Volba oblíbených vzorů prostřednictvím dálkového bezdrátového ovládání**

Stisknutím tlačítka NAHORU a DOLŮ se provádí přepínání mezi oblíbenými vzory. Oblíbenými vzory nelze přitom procházet cyklicky, tj. od prvního oblíbeného nelze přímo přejít na poslední, a naopak od posledního přímo na první.



## 4.3 Ovládání pomocí Schlüter®-LED-Color-Control

Obrázkové návody » „I“ na straně 2 a » „II“ na straně 3

### Aktivace párování u přijímače bluetooth

Aby přijímač bluetooth mohl navázat spojení s mobilním koncovým zařízením (párování bluetooth), musí se dálkovým bezdrátovým ovládním aktivovat připravenost k párování.

1. Zajistěte spojení síťového zdroje a přijímače bluetooth pomocí konektorů.
2. Zapojte síťový kabel síťového zdroje do určené zásuvky.
3. Nainstalujte aplikaci Schlüter®-LED-Color-Control podle údajů výrobce koncového zařízení.
4. Do prvních 5 s po připojení k napájení stiskněte na dálkovém bezdrátovém ovládním současně tlačítka ZAP/VYP a NAHORU asi na 3 s.
  - > Stavová LED přijímače bluetooth bliká modře. Po dobu 90 s je nyní přijímač bluetooth připraven k navázání spojení bluetooth.
5. Navažte spojení bluetooth mezi mobilním koncovým zařízením a přijímačem bluetooth podle údajů výrobce koncového zařízení.
  - > Mobilní koncové zařízení je přes bluetooth spojené s přijímačem bluetooth.
6. Ujistěte se, že mobilní koncové zařízení není nastavené na „bez zvuku“.
  - > Systém LIPROTEC-P lze nyní ovládat prostřednictvím aplikace Schlüter®-LED-Color-Control.

## 4.4 Párování dálkového bezdrátového ovládání

V expedičním stavu je dálkové bezdrátové ovládání již spárované. To znamená, že přijímač bluetooth uložil údaje o připojení přiloženého dálkového bezdrátového ovládání do své interní paměti a lze provádět řízení pomocí signálů tohoto dálkového ovládání.

Aby se přijímač bluetooth mohl ovládat také dalšími dálkovými bezdrátovými ovladači, musí se tyto nejprve spárovat. Také pokud přiložené dálkové bezdrátové ovládání ztratí spojení, může se, jak je dále uvedeno, znovu spárovat.

Obrázkový návod » „III“ na straně 4

1. Vypněte napájení síťového zdroje. K tomu vytáhněte síťový kabel ze zásuvky.
2. Zajistěte spojení síťového zdroje a přijímače bluetooth pomocí konektorů, jak je popsáno.
3. Zapojte síťový kabel síťového zdroje do určené zásuvky.
4. Do 5 s po připojení k napájení stiskněte na dálkovém bezdrátovém ovládání současně tlačítka ZAP/VYP a DOLŮ asi na 3 s.
  - > Stavová LED přijímače bluetooth bliká, zatímco se údaje o spojení dálkového ovládání ukládají do přijímače bluetooth.
5. Jakmile stavová LED na přijímači bluetooth přestane blikat, uvolněte tlačítka ZAP/VYP a DOLŮ.



Dálkové bezdrátové ovládání je spárované. Příjímač bluetooth je nyní možné ovládat prostřednictvím nově spárovaného dálkového bezdrátového ovládání » „*Obsluha pomocí dálkového bezdrátového ovládání*“ na straně 91.

## 4.5 Výměna baterie

Obrázkový návod » „*IV*“ na straně 5

Vybitá baterie musí vyměnit podle obrázkového návodu IV.

## 5. Technické údaje

### Technické údaje přijímače bluetooth

Č. v.ýr.	LTPEBR4
Celkové zatížení, max. [W]	228 (84 (W), 3 x 48 (RGB))
Přijímací frekvence pásma ISM [MHz]	433
Vysílací a přijímací frekvence bluetooth [GHz]	2,4
Vysílací výkon [dBm]	2 – 7
Rozměry (D x Š x V) [mm]	87 x 21 x 8.5
Hmotnost [g]	33
Způsob připojení, vstup	plug-and-play
Krytí	IP 63



## Technické údaje dálkového bezdrátového ovládání

Č. výr.	Vysílač (číslo náhradního dílu: 290068)
Vysílací frekvence [MHz]	433,92
Rozměry (D x Š x V) [mm]	122 x 35 x 9
Hmotnost [g]	38
Max. dosah [m]	10
Baterie, typ	CR2032

## Technické údaje baterie

Č. výr.	-
Typ	CR2032
Napětí [V]	3
Kapacita [mAh]	210 – 230
Chemický systém	Li Mn



# 1. A rövid útmutatóról

Jelen rövid útmutató kizárólag a **Schlüter®-Bluetooth-vevőkészülékre** vonatkozik, és összességében csupán a „LIPROTEC-EASY használati útmutató” kiegészítéseként szolgál. A rövid útmutató nem tartalmaz minden fontos információt és tudnivalót a LIPROTEC-EASY rendszer biztonságos használatához kapcsolódóan. A Bluetooth-vevőkészülék használata előtt olvassa el teljes egészében a fő útmutatót.

## Vonatkozó dokumentumok

Jelen rövid útmutató mellett a további komponensek rövid útmutatói és a fő útmutató is érvényben van. Feltétlenül vegye figyelembe a bennük foglalt utasításokat és tudnivalókat.

## 2. Saját biztonsága érdekében



### **FIGYELMEZTETÉS!** **Sérülésveszély hiányzó információk miatt!**

A „LIPROTEC-EASY használati útmutató” olyan fontos és biztonsági szempontból lényeges információkat tartalmaz, amelyek a jelen rövid útmutatóban nem szerepelnek. Ezen információk ismeretének hiányában anyagi károk és személyi sérülések következhetnek be.

- Olvassa el a fő útmutatót a Bluetooth-vevőkészülék használata előtt.
- A Bluetooth-vevőkészülék csak a fő útmutatóban ismertetett képesítés birtokában használható.

## 3. Rendeltetés

A Bluetooth-vevőkészülék kizárólag a Schlüter®-LIPROTEC-EASY rendszer komponenseivel együtt történő használatra szolgál.

A Bluetooth-vevőkészülék előkonfekcionált hálózati adapterekre, elosztókra vagy hosszabbítókra csatlakoztatva lehetővé teszi az összekapcsolt LED-modulok távvezérlését. Ily módon a LED-modulok be- és kikapcsolása mellett, rádiófrekvenciás távirányító vagy mobil végberendezés segítségével, szabályozni lehet a csatlakoztatott LED-modulok világítási tulajdonságait. A Bluetooth-vevőkészülék RGB+W-LED-modulokkal együtt történő használatra alkalmas.

## 4. Kezelés

### 4.1 Kedvencek kiválasztása

#### A kedvencekről

A kedvencek az RGB+W-LED-modulok világítási tulajdonságait tartalmazó, kiválasztható beállítások. A Bluetooth-vevőkészüléket előre beállított kedvencekkel szállítjuk. A 2700 és 6500 K közötti színhőmérsékletű 4 fehér árnyalaton kívül az RGB+W-LED-modulok esetében a kiszállításkori állapotban az alapszínek és különböző kevert árnyalatok választhatók. Összesen 12 tárhely áll rendelkezésre a kedvencek számára.



### **Kedvencek módosítása**

A kedvencek módosításához egy olyan mobil végberendezést kell csatlakoztatni a vevőkészülékhez, amelyre telepítették a Schlüter®-LED-Color-Control alkalmazást.

## **4.2 Kezelés rádiófrekvenciás távirányítóval**

A rádiófrekvenciás távirányítóval a Bluetooth-vevőkészülékhez csatlakoztatott összes LED-modul egyszerre vezérelhető. Ehhez be kell programozni a Bluetooth-vevőkészüléket a rádiófrekvenciás távirányítón. Kiszállításkor a készletben lévő Bluetooth-vevőkészülék és rádiófrekvenciás távirányító már be van programozva.

### **Be- és kikapcsolás rádiófrekvenciás távirányítóval**

A BE/KI gomb megnyomásakor a Bluetooth-vevőkészülékhez csatlakoztatott összes LED-modul be- vagy kikapcsol.

### **Kedvencek kiválasztása rádiófrekvenciás távirányítóval**

A kedvencek között a FEL és LE gombokkal lehet lépkedni. A kedvenceken nem lehet körbemenni, azaz az első kedvencről nem lehet közvetlenül az utolsó kedvencre lépni, és fordítva, az utolsóról sem lehet közvetlenül az elsőre váltani.

## 4.3 Kezelés Schlüter®-LED-Color-Control alkalmazáson keresztül

Képes » „I”, 2. oldal és » „II”, 3. oldal  
útmutatók

### Bluetooth-párosítás aktiválása a Bluetooth-vevőkészüléken

Annak érdekében, hogy Bluetooth-kapcsolatot lehessen létrehozni a Bluetooth-vevőkészülék és egy mobilkészülék között (Bluetooth-párosítás), aktiválni kell a Bluetooth-funkciót a rádiófrekvenciás távirányítóval.

1. Ellenőrizze, hogy csatlakozik-e a dugós csatlakozón keresztül a hálózati adapter és a Bluetooth-vevőkészülék.
2. Dugja a hálózati adapter hálózati kábelét az erre a célra előkészített dugaszolóaljzatba.
3. Telepítse a Schlüter®-LED-Color-Control alkalmazást a végbe rendezés gyártójának utasításai szerint.
4. Az áramellátás biztosítását követő 5 másodpercen belül kb. 3 másodpercig egyszerre nyomva kell tartani a rádiófrekvenciás távirányító BE/KI és FEL gombját.
  - > A Bluetooth-vevőkészülék állapotjelző LED-je kéken világog. Ekkor a Bluetooth-vevőkészülék 90 másodpercig készen áll egy Bluetooth-kapcsolat létrehozására.
5. Hozza létre a Bluetooth-kapcsolatot a mobilkészülék és a Bluetooth-vevőkészülék között a mobilkészülék gyártója utasításainak megfelelően.
  - > Ekkor a mobilkészülék és a Bluetooth-vevőkészülék között Bluetooth-összeköttetés jön létre.



6. Győződjön meg arról, hogy a mobilkészülék nincs „némára” állítva.
  - > Innentől a LIPROTEC-P-rendszer vezérelhető a Schlüter®-LED-Color-Control alkalmazással.

## 4.4 Rádiófrekvenciás távirányító beprogramozása

Kiszállításkor a csomagban lévő rádiófrekvenciás távirányító már be van programozva. Ez azt jelenti, hogy a Bluetooth-vevőkészülék elmentette a mellékelt rádiófrekvenciás távirányító kapcsolódási adatait a belső memóriájában, és ennek a rádiófrekvenciás távirányítónak a jelein keresztül vezérelhető.

Ahhoz, hogy a Bluetooth-vevőkészüléket további rádiófrekvenciás távirányítókról is vezérelni lehessen, először be kell programozni a távirányítókat. Az alábbiakban leírtakat alkalmazhatja akkor is, ha a kiszállított rádiófrekvenciás távirányító elveszti a kapcsolatot, és újra kell programozni.

Képes » „III”, 4. oldal  
útmutató

1. Szüntesse meg a hálózati adapter áramellátását, húzza ki a hálózati kábelt.
2. Ellenőrizze, hogy a leírtaknak megfelelően csatlakozik-e a dugós csatlakozón keresztül a hálózati adapter és a Bluetooth-vevőkészülék.

3. Dugja a hálózati adapter hálózati kábelét az erre a célra előkészített dugaszolóaljzatba.
4. Az áramellátás biztosítását követő 5 másodpercen belül kb. 3 másodpercig egyszerre nyomva kell tartani a rádiófrekvenciás távirányító BE/KI és LE gombját.
  - > A Bluetooth-vevőkészülék állapotjelző LED-je villog, mialatt a rádiófrekvenciás távirányító kapcsolódási adatai mentésre kerülnek a Bluetooth-vevőkészülékben.
5. Amint megszűnik a Bluetooth-vevőkészülék állapotjelző LED-jének villogása, engedje el a BE/KI és a LE gombot. A rádiófrekvenciás távirányító programozása kész. Innentől az újonnan beprogramozott rádiófrekvenciás távirányítóval vezérelhető a Bluetooth-vevőkészülék » *„Kezelés rádiófrekvenciás távirányítóval”, 100. oldal.*

## 4.5 Elemcsere

Képes útmutató » *„IV”, 5. oldal*

A lemerült elemet a IV. képes útmutatóban látható módon kell kicserélni.



## 5. Műszaki adatok

### Bluetooth-vevőkészülék műszaki adatai

Cikkszám	LTPEBR4
Teljes terhelés, max. [W]	228 (84 (W), 3 x 48 (RGB))
Vételi frekvencia, ISM-sáv [MHz]	433
Sugárzási és vételi frekvencia, Bluetooth [GHz]	2,4
Adóteljesítmény [dBm]	2 – 7
Méreték (ho x szé x ma) [mm]	87 x 21 x 8,5
Tömeg [g]	33
Csatlakozótípus, bemenet	Plug-and-play
Védettség	IP 63



## Rádiófrekvenciás távirányító műszaki adatai

Cikkszám	Adó (Cserealkatrész száma: 290068)
Sugárzási frekvencia [MHz]	433,92
Méretetek (ho x szé x ma) [mm]	122 x 35 x 9
Tömeg [g]	38
Hatótávolság, max. [m]	10
Elem típusa	CR2032

## Elem műszaki adatai

Cikkszám	-
Típus	CR2032
Feszültség [V]	3
Kapacitás [mAh]	210 – 230
Vegyi összetétel	Li Mn



# 1. Om denne korte vejledning

Denne korte vejledning gælder udelukkende for **Schlüter®-Bluetooth-modtageren** og er udelukkende et supplement til hovedvejledningen „Betjeningsvejledning LIPROTEC-EASY“. Denne korte vejledning indeholder ikke alle vigtige informationer og henvisninger, der muliggør en sikker drift af LIPROTEC-EASY-systemet. Læs hovedvejledningen fuldstændigt før omgang med Bluetooth-modtageren.

## Bilag, der også gælder

Ud over denne korte vejledning gælder de korte vejledninger for andre komponenter og hovedvejledningen. Overhold anvisningerne, der er indeholdt dér, og følg ubetinget henvisninger.

## 2. Af hensyn til din sikkerhed



### **ADVARSEL!**

#### **Fare for kvæstelser på grund af manglende informationer!**

Hovedvejledningen „Betjeningsvejledning LIPROTEC-EASY“ indeholder vigtige og sikkerhedsrelevante informationer, der ikke er indeholdt i denne korte vejledning. Hvis disse informationer ikke kendes, kan konsekvensen være materielle skader og kvæstelser.

- Læs først hovedvejledningen, anvend derefter Bluetooth-modtageren.
- Anvend kun Bluetooth-modtageren med kvalifikationen, der er beskrevet i hovedvejledningen.



## 3. Anvendelsesformål

Bluetooth-modtageren er udelukkende beregnet til anvendelse i kombination med systemkomponenterne i Schlüter®-LIPROTEC-EASY-systemet.

Bluetooth-modtageren er i den forbindelse beregnet til tilslutning til forkonfektionerede strømforsyninger, fordelre eller forlængere og muliggør fjernstyringen af de forbundne LED-moduler. Ud over at tænde og slukke LED-moduler kan de tilsluttede LED-modulers lysegenskaber på den måde tilpasses ved hjælp af trådløs fjernbetjening eller mobil slutenhed. Bluetooth-modtageren er beregnet til anvendelse med RGB+W-LED-moduler.

## 4. Betjening

### 4.1 Valg favoritter

#### Hvad er favoritter?

Favoritter er valgbare indstillinger, hvori RGB+W-LED-modulernes lysegenskaber er gemt. Bluetooth-modtageren leveres med et forindstillet udvalg af favoritter. Ud over 4 hvidtoner med farvetemperaturer på mellem 2700 K og 6500 K kan der i leveringstilstanden for RGB+W-LED-moduler således vælges grundfarverne og forskellige blandede toner. Der står i alt 12 hukommelsespladser til favoritter til rådighed.

### **Tilpasning af favoritter**

For at ændre favoritter skal en mobil slutenhed med appen Schlüter®-LED-Color-Control forbindes med modtageren

## **4.2 Betjening via trådløs fjernbetjening**

Ved hjælp af den trådløse fjernbetjening styres alle de LED-moduler samtidigt, der er tilsluttet til Bluetooth-modtageren. I den forbindelse skal Bluetooth-modtageren være indlært på den trådløse fjernbetjening. Bluetooth-modtageren og den trådløse fjernbetjening, der er inkluderet i sættet, er allerede indlært i leveringstilstanden.

### **Tænding og slukning via trådløs fjernbetjening**

Ved at trykke på knappen TÆND/SLUK tændes eller slukkes der for alle LED-moduler, som er tilsluttet til Bluetooth-modtageren.

### **Valg af favoritter via trådløs fjernbetjening**

Ved at trykke på knapperne OP og NED skiftes der frem og tilbage mellem favoritterne. Dermed kan favoritterne ikke gennemløbes cyklisk, dvs. at der ikke kan skiftes fra den første favorit direkte til den sidste favorit og omvendt ikke direkte fra den sidste til den første favorit.



## 4.3 Betjening via Schlüter®-LED-Color-Control

Billedvejledninger » „I“ på side 2 og » „II“ på side 3

### Aktivering af Bluetooth-parring på Bluetooth-modtageren

For at Bluetooth-modtageren kan oprette en Bluetooth-forbindelse med en mobil slutenhed (Bluetooth-parring), skal parringsklargøringen aktiveres via den trådløse fjernbetjening.

1. Sørg for, at strømforsyningen og Bluetooth-modtageren er forbundet via stikforbinder.
2. Slut strømkablet til strømforsyningen til i den påtænkte stik-kontakt.
3. Installér appen Schlüter®-LED-Color-Control i henhold til retningslinjerne fra producenten af slutenheden.
4. Inden for de første 5 sek. efter spændingsforsyningen er etableret, tryk da samtidigt på knapperne TÆND/SLUK og OP på den trådløse fjernbetjening, og hold dem trykket ind i ca. 3 sek.
  - > Bluetooth-modtagerens Status-LED blinker blåt.  
I 90 sek. er Bluetooth-modtageren nu klar til at oprette en Bluetooth-forbindelse.
5. Opret Bluetooth-forbindelse mellem den mobile slutenhed og Bluetooth-modtageren i henhold til retningslinjerne fra producenten af slutenheden.
  - > Den mobile slutenhed og Bluetooth-modtageren er forbundet via Bluetooth.

6. Sørg for, at den mobile slutenhed ikke er indstillet på „lydløs“.
  - > LIPROTEC-P-systemet kan nu styres via appen Schüter®-LED-Color-Control.

## 4.4 Indlæring af trådløs fjernbetjening

Den medleverede trådløse fjernbetjening er allerede indlært i leveringstilstanden. Det betyder, at Bluetooth-modtageren har gemt forbindelsesdataene for den medfølgende trådløse fjernbetjening i sin interne hukommelse og kan styres via signalerne fra denne trådløse fjernbetjening.

For at Bluetooth-modtageren også kan styres via andre trådløse fjernbetjeninger, skal de først indlæres. Hvis den medleverede trådløse fjernbetjening mister sin forbindelse, kan den også indlæres på ny som beskrevet i det følgende.

Billedvejledning » „III“ på side 4

1. Afbryd spændingsforsyningen til strømforsyningen. Tag dertil strømkablet ud af stikkontakten.
2. Sørg for, at strømforsyningen og Bluetooth-modtageren er forbundet via stikforbinder som beskrevet.
3. Slut strømkablet til strømforsyningen til i den påtænkte stikkontakt.



4. Inden for de første 5 sek. efter spændingsforsyningen er etableret, tryk da samtidigt på knapperne TÆND/SLUK og NED på den trådløse fjernbetjening, og hold dem trykket ind i ca. 3 sek.
  - > Bluetooth-modtagerens Status-LED blinker, mens den trådløse fjernbetjenings forbindelsesdata indlæses i Bluetooth-modtageren.
5. Så snart status-LED'en på Bluetooth-modtageren holder op med at blinke, så slip knapperne TÆND/SLUK og NED. Den trådløse fjernbetjening er indlært. Bluetooth-modtageren kan nu styres via den nyindlærte trådløse fjernbetjening » „Betjening via trådløs fjernbetjening“ på side 109.

## 4.5 Udskiftning af batteri

Billedvejledning » „IV“ på side 5

Et afladet batteri skal udskiftes som vist på billedvejledning IV.



## 5. Tekniske data

### Tekniske data for Bluetooth-modtager

Art.nr.	LTPEBR4
Samlet belastning, maks. [W]	228 (84 (W), 3 x 48 (RGB))
Modtagefrekvens for ISM-bånd [MHz]	433
Sende- og modtagelsesfrekvens for Bluetooth [GHz]	2,4
Sendeeffekt [dBm]	2 – 7
Mål (L x B x H) [mm]	87 x 21 x 8,5
Vægt [g]	33
Tilslutningstype, indgang	Plug-and-play
Kapslingsklasse	IP 63



## Tekniske data for trådløs fjernbetjening

Art.nr.	Sender (reserveredelsnummer: 290068)
Sendefrekvens [MHz]	433,92
Mål (L x B x H) [mm]	122 x 35 x 9
Vægt [g]	38
Rækkevidde, maks. [m]	10
Batteri, type	CR2032

## Tekniske data for batteri

Art.nr.	-
Type	CR2032
Spænding [V]	3
Kapacitet [mAh]	210 – 230
Kemisk system	Li Mn

# 1. Om denna korta anvisning

Denna korta anvisning gäller endast för **Schlüter®-bluetooth-mottagaren** och är endast en komplettering till huvudanvisningen "Bruksanvisning LIPROTEC-EASY". Denna korta anvisning innehåller inte all viktig information som är nödvändig för en säker drift av LIPROTEC-EASY-systemet. Innan man hanterar bluetooth-mottagaren ska man läsa hela huvudanvisningen.

## Medgällande underlag

Förutom denna korta anvisning gäller de korta anvisningarna för andra komponenter och huvudanvisningen. Följ och observera alla anvisningar.



## 2. För din egen säkerhet



### **VARNING!**

### **Skaderisk p.g.a. att information saknas!**

Huvudanvisningen "Bruksanvisning LIPRO-TEC-EASY" innehåller viktig och säkerhetsrelevant information, som inte finns i denna korta anvisning. Om man inte känner till denna information finns det risk för personskador och materiella skador.

- Läs först huvudanvisningen och använd sedan bluetooth-mottagaren.
- Använd endast bluetooth-mottagaren om du har motsvarande kvalifikation som beskrivs i huvudanvisningen.

## 3. Avsedd användning

Bluetooth-mottagaren får endast användas i kombination med systemkomponenterna från Schlüter®-LIPROTEC-EASY-systemet.

Bluetooth-mottagaren är avsedd för anslutning av färdigmonterade nätdelar, fördelare eller förlängningar och gör det möjligt att fjärrstyra de anslutna LED-modulerna. Förutom påslagning och avstängning av LED-modulerna kan ljusegenskaperna anpassas på den anslutna LED-modulen med fjärrkontrollen eller en mobil enhet. Bluetooth-mottagaren är avsedd för användning med RGB+W-LED-moduler.

## 4. Användning

### 4.1 Välja favoriter

#### Vad är favoriter?

Favoriter är valbara inställningar för ljusegenskaperna på RGB+W-LED-modulerna. Bluetooth-mottagaren levereras med ett antal förinställda favoriter. Förutom 4 vittoner med färgtemperaturer från 2700 K till 6500 K kan RGB+W-LED-modulerna visa grundfärger och blandade ljuston. Totalt finns det 12 minnesplatser för favoriter.

#### Anpassa favoriter

För att ändra favoriter måste en mobil enhet med appen Schlüter®-LED-Color-Control kopplas till mottagaren



## 4.2 Använda via fjärrkontroll

Med fjärrkontrollen styrs alla LED-moduler, som är anslutna till bluetooth-mottagaren, samtidigt. Bluetooth-mottagaren måste läras in tillsammans med fjärrkontrollen. Om man beställer ett set är bluetooth-mottagaren och fjärrkontrollen redan inlärd.

### **Tända och släcka via fjärrkontroll**

Tryck på knappen PÅ/AV för att tända eller släcka alla LED-moduler, som är anslutna till bluetooth-mottagaren.

### **Välja favoriter via fjärrkontrollen**

Tryck på knapparna UPP och NED för att väja mellan favoriterna. Det går inte att bläddra genom favoriterna cykliskt, dvs. det går inte att bläddra från den första till den sista favoriten och från den sista favoriten till den första.

## 4.3 Användning via Schlüter®-LED-Color-Control

Bildanvisningar » "I" på sidan 2 och » "II" på sidan 3

### **Aktivera bluetooth-parning på bluetooth-mottagaren**

För att bluetooth-mottagaren ska kunna ansluta till en mobil enhet (para ihop bluetooth) måste parningsfunktionen aktiveras på fjärrkontrollen.

1. Säkerställ att nätdelen och bluetooth-mottagaren är anslutna via kontakterna.
2. Anslut nätdelen till nätuttaget.
3. Installera appen Schlüter®-LED-Color-Control enligt den mobila enhetens anvisningar.
4. Inom 5 sek. efter att spänningsförsörjningen har slagits på ska man trycka och hålla in knapparna PÅ/AV och UPP på fjärrkontrollen i ca 3 sek.
  - > Status-LED-lampan blinkar blått på bluetooth-mottagaren. Bluetooth-mottagaren är nu redo i 90 sek. att skapa en bluetooth-förbindelse.
5. Bluetooth-förbindelsen mellan den mobila enheten och bluetooth-mottagaren ska utföras enligt uppgifterna från den mobila enhetens tillverkare.
  - > Den mobila enheten och bluetooth-mottagaren är nu anslutna via bluetooth.
6. Säkerställ att den mobila enheten inte är inställd på "ljudlös".
  - > LIPROTEC-P-systemet kan nu styras via appen Schlüter®-LED-Color-Control.



## 4.4 Lära in fjärrkontroller

Vid leveransen är bifogade fjärrkontroller redan inlärd. Det betyder att anslutningsdata till den bifogade fjärrkontrollen finns sparade i det interna minnet i bluetooth-mottagaren och att den kan styras via fjärrkontrollen.

För att bluetooth-mottagaren även ska kunna styras via andra fjärrkontroller måste de först läras in. Även om den bifogade fjärrkontrollen tappar förbindelsen kan den läras in på nytt enligt nedanstående beskrivning.

Bildanvisning » "III" på sidan 4

1. Koppla bort spänningsförsörjningen från nätdelen. För detta ska nätkabeln dras ut.
2. Säkerställ att nätdelen och bluetooth-mottagaren är anslutna via kontakterna enligt beskrivningen.
3. Anslut nätdelen till nätuttaget.
4. Inom 5 sek. efter att spänningsförsörjningen har slagits på ska man trycka och hålla in knapparna PÅ/AV och UPP på fjärrkontrollen i ca 3 sek.
  - > Status-LED-lampan blinkar på bluetooth-mottagaren medan anslutningsdata från fjärrkontrollen sparas i bluetooth-mottagaren.
5. När status-LED-lampan på bluetooth-mottagaren har slutat blinka kan du släppa knapparna PÅ/AV och UPP.



Nu är fjärrkontrollen inlärd. Nu kan bluetooth-mottagaren styras via den inlärd fjärrkontrollen » *"Använda via fjärrkontroll" på sidan 118.*

## 4.5 Byta batteri

Bildanvisning » *"IV" på sidan 5*

Ett tomt batteri måste sättas in enligt bilden IV.



## 5. Tekniska data

### Tekniska data bluetooth-mottagare

Art. nr	LTPEBR4
Total belastning, max. [W]	228 (84 (W), 3 x 48 (RGB))
Mottagningsfrekvens ISM-band [MHz]	433
Sändar- och mottagarfrekvens bluetooth [GHz]	2,4
Sändningseffekt [dBm]	2 – 7
Mått (L x B x H) [mm]	87 x 21 x 8.5
Vikt [g]	33
Anslutningstyp, ingång	Plug-and-play
Skyddsklass	IP 63

### Tekniska data fjärrkontroll

Art. nr	Sändare (Reservdelsnummer: 290068)
Sändarfrekvens [MHz]	433,92
Mått (L x B x H) [mm]	122 x 35 x 9
Vikt [g]	38
Räckvidd, max. [m]	10
Batteri, typ	CR2032

### Tekniska data batteri

Art. nr	-
Typ	CR2032
Spänning [V]	3
Kapacitet [mAh]	210 – 230
Kemiskt system	Li Mn



# 1. O tomto krátkom návode

Tento krátky návod sa týka výhradne **prijímača Bluetooth** značky **Schlüter®** a je len doplnením hlavného návodu „Návod na použitie LIPROTEC-EASY“. Tento krátky návod na použitie neobsahuje všetky dôležité informácie a pokyny, ktoré umožňujú bezpečnú prevádzku systému LIPROTEC-EASY. Pred používaním prijímača Bluetooth si úplne prečítajte hlavný návod.

## Súvisiace podklady

Popri tomto krátkom návode platia krátke návody k ďalším komponentom a hlavný návod. Postupujte podľa pokynov a bezpodmienečne dodržiavajte upozornenia obsiahnuté v týchto návodoch.

## 2. Pre vašu bezpečnosť



### **VAROVANIE!**

#### **Nebezpečenstvo poranenia v dôsledku chýbajúcich informácií!**

Hlavný návod „Návod na použitie LIPROTEC-EASY“ obsahuje dôležité a z hľadiska bezpečnosti relevantné informácie, ktoré nie sú obsiahnuté v tomto krátkom návode. Ak vám tieto informácie nie sú známe, môže to mať za následok vecné škody a zranenia osôb.

- Najskôr si prečítajte hlavný návod a až potom používajte prijímač Bluetooth.
- Prijímač Bluetooth používajte iba s kvalifikáciou popísanou v hlavnom návode.



## 3. Účel použitia

Prijímač Bluetooth je určený výhradne na použitie v kombinácii s komponentmi systému Schlüter®-LIPROTEC-EASY.

Prijímač Bluetooth je pritom určený na pripojenie k vopred pripraveným napájacím zdrojom, rozdeľovačom alebo predĺženiam a umožňuje diaľkové ovládanie pripojených modulov LED. Popri zapnutí a vypnutí modulov LED je možné pomocou rádiového diaľkového ovládača alebo mobilného koncového zariadenia prispôbiť svetelné vlastnosti pripojených modulov LED. Prijímač Bluetooth je určený na použitie s modulmi RGB+W-LED.

## 4. Ovládanie

### 4.1 Voľba obľúbených nastavení

#### Čo sú obľúbené nastavenia?

Obľúbené nastavenia sú voliteľné nastavenia, v ktorých si možno uložiť svetelné vlastnosti modulov RGB+W-LED. Prijímač Bluetooth sa dodáva s prednastaveným výberom obľúbených nastavení. Okrem 4 odtieňov bielej farby s farebnou teplotou od 2 700 K do 6 500 K možno pri moduloch RGB+W-LED pri dodaní navoliť základné farby aj rôzne zmiešané odtiene. Celkovo je k dispozícii 12 pamäťových miest na obľúbené nastavenia.

### Zmena obľúbených nastavení

Na zmenu obľúbených nastavení sa musí mobilné koncové zariadenie s aplikáciou Schlüter®-LED-Color-Control pripojiť k prijímaču.

## 4.2 Ovládanie pomocou rádiového diaľkového ovládača

Pomocou rádiového diaľkového ovládača sa ovládajú súčasne všetky moduly LED, ktoré sú pripojené k prijímaču Bluetooth. Prijímač Bluetooth pritom musí byť naučený na rádiový diaľkový ovládač. Súčasťou dodávanej súpravy sú prijímač Bluetooth a rádiový diaľkový ovládač, ktoré už majú túto funkciu naučenú.

### Zapínanie a vypínanie pomocou rádiového diaľkového ovládača

Stlačením tlačidla EIN/AUS (ZAPNÚŤ/VYPNÚŤ) sa zapnú alebo vypnú všetky moduly LED, ktoré sú pripojené k prijímaču Bluetooth.

### Voľba obľúbených nastavení cez rádiový diaľkový ovládač

Stláčaním tlačidiel AUF (HORE) a AB (DOLE) sa prepína medzi obľúbenými položkami. Obľúbenými nastaveniami pritom nemožno prechádzať cyklicky, t. j. z prvého obľúbeného nastavenia nemožno prejsť priamo na posledné obľúbené nastavenie a, naopak, z posledného sa nedá prejsť priamo na prvé obľúbené nastavenie.



## 4.3 Ovládanie pomocou aplikácie Schlüter®-LED-Color-Control

Obrazové návody » „I“ na strane 2 a » „II“ na strane 3

### **Aktivovanie párovania Bluetooth na prijímači Bluetooth**

Na to, aby prijímač Bluetooth dokázal vytvoriť spojenie Bluetooth s mobilným koncovým zariadením (spárovanie pomocou technológie Bluetooth), musí byť cez rádiový diaľkový ovládač aktivovaný režim párovania.

1. Zaistite, aby napájací zdroj a prijímač Bluetooth boli pripojené pomocou konektorov.
2. Zapojte sieťový kábel napájacieho zdroja do príslušnej zásuvky.
3. Aplikáciu Schlüter®-LED-Color-Control nainštalujte podľa zadania výrobcu koncového zariadenia.
4. Počas prvých 5 sekúnd po obnovení napájania na rádiovom diaľkovom ovládači približne 3 sekundy držte naraz stlačené tlačidlá EIN/AUS (ZAPNÚŤ/VYPNÚŤ) a AUF (HORE).
  - > Stavová LED prijímača Bluetooth zabliká namodro. Na 90 sekúnd je teraz prijímač Bluetooth pripravený na vytvorenie spojenia Bluetooth.
5. Vytvorte spojenie Bluetooth medzi mobilným koncovým zariadením a prijímačom Bluetooth podľa zadania výrobcu koncového zariadenia.
  - > Mobilné koncové zariadenie a prijímač Bluetooth sú pripojené cez Bluetooth.



6. Zaisťte, aby mobilné koncové zariadenie nebolo nastavené na „tichý režim“.
  - > Systém LIPROTEC-Psa dá ovládať pomocou aplikácie Schlüter®-LED-Color-Control.

## 4.4 Naučenie rádiového diaľkového ovládača

Rádiový diaľkový ovládač, ktorý je súčasťou dodávanej súpravy, je už naučený. To znamená, že prijímač Bluetooth má údaje o spojení s dodaným rádiovým diaľkovým ovládačom uložené vo vnútornej pamäti a môže byť ovládaný pomocou signálov tohto diaľkového ovládača.

Aby bolo možné prijímač Bluetooth ovládať aj pomocou ďalších rádiových diaľkových ovládačov, musia sa najprv naučiť. Aj keď dodaný rádiový diaľkový ovládač stratí spojenie, možno ho spojenie znova naučiť podľa popisu uvedeného ďalej v texte.

Obrazový návod » „III“ na strane 4

1. Odpojte napájanie napájacieho zdroja z elektrickej siete. Na tento účel vytriahnite sieťový kábel zo zásuvky.
2. Zaisťte, aby napájací zdroj a prijímač Bluetooth boli pripojené pomocou konektorov podľa popisu.
3. Zapojte sieťový kábel napájacieho zdroja do príslušnej zásuvky.



4. Počas prvých 5 sekúnd po obnovení napájania na rádiovom diaľkovom ovládači približne 3 sekundy držte naraz stlačené tlačidlá EIN/AUS (ZAPNÚŤ/VYPNÚŤ) a AB (DOLE).
  - > Kým sa údaje o spojení rádiového diaľkového ovládača ukladajú do prijímača Bluetooth, stavová LED prijímača Bluetooth bliká.
5. Keď stavová LED na prijímači Bluetooth prestane blikáť, uvoľnite tlačidlá EIN/AUS (ZAPNÚŤ/VYPNÚŤ) a AB (DOLE). Rádiový diaľkový ovládač je naučený. Prijímač Bluetooth teraz môžete ovládať novo naučeným rádiovým diaľkovým ovládačom » *„Ovládanie pomocou rádiového diaľkového ovládača“ na strane 127.*

## 4.5 Výmena batérie

Obrazový návod » „IV“ na strane 5

Prázdnu batériu musíte vymeniť podľa zobrazenia v obrazovom návode IV.

## 5. Technické údaje

### Technické údaje k prijímaču Bluetooth

Č. výr.	LTPEBR4
Celkové zaťaženie, max. [W]	228 (84 (W), 3 x 48 (RGB))
Frekvencia prijímaného signálu pásma ISM [MHz]	433
Vysielacia a prijímacia frekvencia Bluetooth [GHz]	2,4
Vysielací výkon [dBm]	2 – 7
Rozmery (D x Š x V) [mm]	87 x 21 x 8,5
Hmotnosť [g]	33
Typ pripojenia, vstup	Plug and play
Stupeň ochrany krytu	IP63



## Technické údaje k rádiovému diaľkovému ovládaču

Č. výr.	Vysielač (číslo náhradného dielu: 290068)
Vysielacia frekvencia [MHz]	433,92
Rozmery (D x Š x V) [mm]	122 x 35 x 9
Hmotnosť [g]	38
Dosah, max. [m]	10
Batéria, typ	CR2032

## Technické údaje k batérii

Č. výr.	-
Typ	CR2032
Napätie [V]	3
Kapacita [mAh]	210 – 230
Chemický systém	Li Mn









INNOVATIONEN MIT PROFIL